

# Memoria de los Conversatorios

## ¿Existe Movimiento Maya?



©Programa Educativo Pop No'j  
3ra. Avenida 0-80 Zona 3 Colonia Bran  
Guatemala, Guatemala C. A.  
Tels: (502) 22380905, 22515716  
popnoj@intelnett.com

Primera Edición: 2006  
500 ejemplares  
Impreso en Guatemala

---

Diseño y diagramación: Maya Na'oj  
Tel: 22380465, 22381590, 52939593  
mayanaoj@gmail.com



## ÍNDICE

Presentación		5
I. Palabras de Bienvenida	≡	9
II. Reflexión sobre el Nawal I'x	≡	11
III. Ponencias	≡	13
Gregorio Chay	≡	13
Marta Matzir	≡	18
Leopoldo Méndez	≡	19
Amílcar de Jesús Pop Ac	· ≡	24
Macario Santizo	· ≡	36
Héctor Cab' Quim	· ≡	39
Máximo B'a Tiul	: ·	41
IV. Reflexiones de las y los participantes	: ≡	47
Ciudad de Guatemala (28 de junio de 2006)	: ≡	47
Quetzaltenango (20 de julio de 2006)	: ≡	54
Cobán (19 de octubre, 2006)	: :	62
Poptún, Petén. (28 de octubre, 2006)	: ≡	70
V. A manera de Síntesis	: ≡	77



## PRESENTACIÓN

Con la pregunta provocadora de: ¿EXISTE MOVIMIENTO MAYA?, el Programa Educativo Pop No'j llevó a cabo durante el año 2006, 4 conversatorios en diferentes lugares del país, lo que representa diferentes contextos. En estos conversatorios se reunieron para intercambiar y reflexionar 147 personas en total (71 mujeres y 76 hombres): intelectuales, líderes y dirigentes indígenas Mayas. Los mismos tuvieron lugar en la Ciudad de Guatemala (el 28 de junio), Quetzaltenango (el 20 de julio), Cobán, Alta Verapaz (el 19 de octubre) y Poptún, El Petén (el 28 de octubre). Los primeros dos conversatorios fueron organizados conjuntamente con la Asociación Política de Mujeres Mayas MOLOJ.

### EL OBJETIVO DE ÉSTOS ERA

*Generar un espacio de análisis y discusión sobre el Movimiento Maya para comprender la situación en que se encuentra y vislumbrar formas y procesos para su fortalecimiento y desarrollo.*

Como antecedente inmediato, se habían llevado a cabo dos foros (en la ciudad de Guatemala, el 25 de enero de 2006, y en Quetzaltenango, el 16 de febrero del mismo año) para reflexionar sobre el triunfo de un presidente indígena en Bolivia. Como parte de las reflexiones en estos foros, se hizo ver que el triunfo de Evo Morales no puede explicarse sino como producto de un movimiento social y político histórico. Esto dio bases para el seguimiento de conversatorios, como espacios de reflexión sobre la situación de lo que se ha llamado "Movimiento Maya".



En los distintos conversatorios hubo pequeñas variantes en la metodología, pero ésta consistió fundamentalmente en facilitar espacios reducidos de intercambio y reflexión, a manera de generar mayor confianza. Para motivar la reflexión, se invitó a personas conocedoras del tema y con experiencia dentro del Movimiento Maya para que hicieran ponencias. Luego se continuó con las reflexiones, en algunos momentos a través de trabajo en grupos y en otros, en reuniones plenarias.

*Para motivar la discusión, se presentaron 5 preguntas:*

- ¿Existe Movimiento Maya?
- Si existe, ¿cuál es su trascendencia?
- Si no existe, ¿por qué no existe?
- ¿Hay condiciones para construir un movimiento Maya?
- ¿Cuáles son los retos para construir o fortalecer al Movimiento Maya?

Las respuestas fueron diversas. Algunos aseguraron que sí existe Movimiento Maya, otros en cambio lo pusieron en duda. Sin embargo todas las respuestas apuntaban a la necesidad de fortalecer la lucha del Pueblo Maya.

En las reflexiones se expresan opiniones a veces bastante fuertes y en algunos casos muy cuestionadoras, particularmente hacia las ONG's, las y los dirigentes mayas y la cooperación internacional. Todos los cuestionamientos, por duros que parezcan, son en la intención de aportar y en ningún momento para demeritar o reducir el valor de lo avanzado, lo cual ha representado un esfuerzo de pueblos y personas, y que incluso ha tenido costos en vidas.

A continuación presentamos las ponencias de las personas invitadas, todas juntas y posteriormente las reflexiones en cada uno de los lugares donde se hicieron los conversatorios.

La discusión continúa y esperamos que estas notas aporten para seguir profundizando, no como simple ejercicio teórico, sino para que las ideas y conclusiones que vayan saliendo se conviertan en orientadoras de prácticas tendientes a fortalecer la lucha por los derechos del Pueblo Maya, que implica la lucha por transformar esta sociedad.

*Programa Educativo Pop No'j*





# I. PALABRAS DE BIENVENIDA

*en la ciudad de Guatemala (28 de junio de 2006)*

**POR VIRGINIA AJXUP PELICÓ**

Bienvenidas amigas, amigos, hermanas y hermanos Mayas, al Conversatorio “¿Existe Movimiento Maya?” Esto significa hacer un profundo *Pixab’* desde las iniciativas, relaciones, proyecciones individuales y colectivas de la sociedad maya, intercambiar visiones y argumentos que pueden ser contradictorios o provocadores.

Sin embargo, es conocer y expresar con la intención de proponer de cara a las nuevas generaciones y a los liderazgos, en la búsqueda de heredar y construir procesos políticos dinámicos, procesos con certezas de mayor alcance, ideas que se aproximen a forjar un futuro, “cambiar permaneciendo” como lo invocan las hermanas y hermanos Tzotziles y Tseltales. Una identidad política desde la cosmovisión para posicionar las luchas por los derechos y reivindicaciones del Pueblo Maya ante el Estado.

¿Cómo formalizar escenarios políticos en donde nos autoconcebimos desde la aprehensión de los valores y sabiduría de la cultura milenaria, los cuales entran en debate frente a otros significados conceptuales de la filosofía de Occidente? Por ejemplo: ¿Cómo podemos avanzar desde el pensamiento holístico, en donde los factores de la realidad íntimamente relacionados en que el ser humano es parte del Cosmos, generar dimensiones claves de la identidad y legitimar una cultura cosmogónica para transformar el poder salvaje ante el cual



solamente hay solapadas acciones? ¿O vamos a seguir alimentando los caminos por cauces institucionales marcados por el Estado y cuya ideología es negar la ciudadanía étnica?

La capacidad de las comunidades de transformarse en sujetos políticos, de tomar decisiones sobre su vida interna y cuestionar las reglas estatales de marginación, discriminación para poder transformar el Estado.

¿Cómo trascender y cambiar las posiciones políticas del Estado colonial y los gobiernos de turno, y tener solamente dos niveles: los pueblos y su dirigencia, recuperando y comprendiendo códigos socioculturales, económicas que tienen por cimiento la filosofía de la vida, *Ri Uk'u'x* el centro y generador de la vida?

Esperamos que este espacio sea un punto de partida para generar otros análisis que nos conduzcan a realizar acciones, en donde el Pueblo Maya sea el sujeto decisivo de su destino. Hay que fortalecer a las comunidades con su propia dinámica y las estructuras propias para retomar y valorar nuestra dinámica política.

*En nombre de la Asociación Moloj y Pop No'j,*

*Maltyox*

## II. REFLEXIÓN SOBRE EL NAWAL I'X

La energía de la tierra y el día de hoy nos invitan a reflexionar sobre un elemento del Universo que es la tierra. Antiguamente se le consideraba Madre a la tierra. Pero trayendo este tema, habría muchas preguntas para los Mayas actuales, para nosotros y nosotras: ¿La tierra sigue siendo Madre?

La celebración del día de la tierra nos invita a reflexionar sobre la situación de la explotación minera que hoy vive el país. Sabemos que próximamente uno de los lugares que ha concesionado el estado es en territorio de las comunidades Q'anjob'ales y Mames de Huehuetenango, donde las empresas transnacionales quieren explotar la minería a cielo abierto.

En La Cosmovisión Maya, la tierra guarda sus propias energías; es por eso que es sagrada. Las energías dan vida a la Madre Naturaleza y de ellas nos alimentamos, nos protegemos y vivimos en la tierra.

El Calendario Maya nos invita a cada 20 días a reflexionar sobre este tema que, por cierto, no sólo es el tema tierra sino el tema territorio y que en K'iche' se le llamaría el Ri Qulewal Qaxó'ral - nuestro gran espacio y nuestro pequeño espacio -, donde está ubicado el territorio ordenado desde las cuatro direcciones y sustentado por cuatro bases y nuestro Pueblo y casa. Preguntémonos: ¿Hoy sigue siendo la Tierra Madre para nosotros?

Y nosotros, ¿nos seguimos llamando hijos de la tierra? En el Pop Wuj, nuestros abuelos y abuelas nos llamaron hijos e hijas de la tierra o hijos e hijas del tiempo. En el Nawal I'x vamos a invocar a las fuerzas a las que nos invita la energía de la tierra: las fuerzas físicas, las fuerzas espirituales, las fuerzas morales que tenemos los Mayas

y las fuerzas políticas que tenemos que recuperar para que el Pueblo Maya encuentre su camino y especialmente el camino político, espiritual, económico y social, en este tiempo que nos toca vivir.

Invocación al Nawal del día Ajaw julajuj I'x, pari urelib'al ri Q'ij, pari uqajib'al ri q'ij, pari umox iwik ki q'ab' uwach ulew uwach kaj sib'alaj malyox janikpa' k'ut oj k'o waral, chi ta k'ulo, kel wi ri k eb' oxib' qanojib'al, ri qachomb'al. Kaqata pa uwi' ri qatinamit, pa kiwi' ri qalk'uwal, pak'i wi' ri epetinaq pa ki wi' ri maja' kata'taj ri kitzij. Rumal k'uwa' chiwach alaq oj k'o wi, nimalaj qulewal Qaxoral nim juyub' ch'ut' juyub', nim ja' chuta ja', waral ta kut kelwi ri saq q'alaj, kaqamoyawisaj ri uwach kaj, ri uwach ulew, ri keb' oxib' oj k'o waral. Malyox utz qa wach, malyox k'u lo kojwaktik, kojxulik, kojpaqik pa ri qakaslemal, ke'tewchuj k'ut janipa' ri oj k'o waral, tewchuj le qaq'ab', le qaqan, le qajolom, le qanima', che le mimalaj utzil che upatanexik qib' chi uwach ri loq'olaj ulew, malyox Qati't Qamam oj k'o waral, kel tab'a ri jun keb' oxib' qanoj, jumpa' k'ut ri kasipaj alaq chaq che ri kojqaj b'a che ri uchomaxik we chak patan.

### III. PONENCIAS

GREGORIO CHAY

Mi visión es desde una experiencia y una participación específica en el movimiento general; es desde el movimiento campesino revolucionario y con participación directa en la guerrilla. De allí parte mi visión multiétnica, desde esas participaciones y con una proyección revolucionaria.

Desde mi punto de vista, el Estado guatemalteco tiene una relación de contradicción antagónica con los pueblos indígenas. Para que los pueblos indígenas tengan plena participación y que sean beneficiarios directos de las riquezas que produce este país tiene que haber una transformación estructural. Eso es un sentido principal o quizás el sentido que marca al Movimiento Maya en Guatemala.

¿Existe Movimiento Maya? Sí, aunque depende según el punto de vista con que lo ve cada uno. Pero desde mi punto de vista, sí existe Movimiento Maya. A partir del cambio drástico que impone la invasión española que rompió el curso de la vida del Pueblo Maya, éste inició la lucha de resistencia con diversas manifestaciones.

Pero actualmente, ¿qué es el Movimiento Maya? ¿Dónde se encuentra?

El Movimiento Maya existe en las diversas formas y acciones que hacen las diversas expresiones de la población maya y que de alguna forma expresa la defensa de su identidad, hasta las más diversas formas de lucha que buscan la transformación de las estructuras del Estado.

Al Movimiento Maya lo caracteriza fundamentalmente una memoria histórica que preserva la población antes que llegaron los españoles. Esta población tenía su propio gobierno, sus propias formas de organización política, económica, social y decidía su destino, lo cual, en este momento, no es así. La memoria de esa realidad, la identidad y la cultura que preserva es lo que más caracteriza al Movimiento Maya. El Pueblo Maya no se ve reflejado en este Estado.

Creo que es bueno así, a grandes rasgos, considerar por lo menos tres repuntes que el Movimiento Maya ha tenido en los últimos treinta a cuarenta años:

Ubicaría un primer momento en los años 70, que se dio en el contexto del desastre ocasionado por el terremoto que golpeó a la población Maya. En ese tiempo había un contexto del Estado y su política represiva hacia los movimientos sociales, también un contexto de fortalecimiento de los movimientos sociales y particularmente del movimiento guerrillero en las zonas indígenas y de auge de movimientos de liberación de los pueblos de la Región Centroamericana. Ese movimiento se expresó a través de su participación política en la Democracia Cristiana, en la Acción Católica y el Movimiento Cristiano, en el Comité de Unidad Campesina CUC y en la creación de la primera coordinadora Indígena. Demetrio Cojtí formó parte de esa coordinadora. Se caracterizaron dos visiones sobre el Movimiento Maya: una primera sobre las clases populares indígenas y otra proveniente de las capas medias de la población indígena.

Un segundo momento es a finales de los años 80 y principios de los años 90, en el contexto de la conmemoración del quinto centenario de la invasión española y la lucha por la democratización del país. Es el inicio de las negociaciones de paz en ese momento y el tema de la identidad y derechos de los Pueblos Indígenas fue incluido en la agenda de las negociaciones para poner fin a la guerra. Se desarrolla nuevamente el movimiento social, sobre todo el Movimiento Cam-

pesino. Recordemos las movilizaciones campesinas lideradas por Andrés Girón, la formación del GAM y CONAVIGUA. Hay una recuperación de movimiento social proveniente del área rural y ese movimiento desafía al aparato represivo del Estado.

La participación indígena se expresó en el engrosamiento de las filas del movimiento social y del movimiento guerrillero. También expresiones como la Campaña de Resistencia Indígena, Negra y Popular, también fue interpretación propia del significado del quinto centenario. En ese momento se postula a Rigoberta Menchú al Premio Nóbel de la Paz. Se dan luchas particulares en el área rural muy importantes por la supresión de las patrullas civiles y contra el reclutamiento militar forzoso, así como el inicio de la lucha por el resarcimiento. En ese momento, la participación indígena impregna sus propias características a las luchas desde las organizaciones. Se da la convergencia muy importante entre dos vertientes del Movimiento Maya y que definen en gran medida el contenido a desarrollar.

Un tercer momento es la discusión sobre el tema de la identidad y derecho de los pueblos indígenas de mediados y finales de los noventa, que se da fundamentalmente en la discusión de los acuerdos de paz y en el contexto de su implementación.

El eje central de ese movimiento fue la implementación del acuerdo indígena. Las más avanzadas expresiones del Movimiento Maya, en el momento, convergen y se articulan en COPMAGUA. Con todos sus defectos que sabemos, fue una de las experiencias importantes en que se cohesiona fuerza y se hizo incidencia importante en función de la transformación del Estado. Sabemos en qué terminó esa experiencia. Pero considero por lo menos dos causas principales que marco el declive y la desarticulación del Movimiento: por un lado, las disputas puntuales por protagonismos y la otra, la derrota en la Consulta Popular (de 1999).

Es muy importante considerar y valorar en su justa dimensión la participación indígena en el gobierno anterior y en el actual gobierno. Desde el punto de vista positivo, es bueno considerar qué espacios se abren y qué aportes se dan en la reivindicación histórica del Pueblo Maya.

Después de la experiencia de COPMAGUA, no habiendo otra expresión articulada, hemos quedado con una alta dispersión, por lo cual el Movimiento Maya no se presenta en la actualidad como una fuerza. Tal vez, enfatizando más en ese término, no fue suficiente extensa la actividad y lucha de expresión maya. Hay que revisar por qué es así, por qué no estamos articulados.

Si ustedes lo revisan hay bastantes expresiones indígenas importantes y con fuerza, pero son dispersas, no hay articulación. También la coyuntura no es favorable para buscar cambios de fondo. Es distinto a los casos que me referí al principio en que había coyunturas favorables, había movimientos políticos regionales, había auge del movimiento guerrillero y auge del movimiento social. Actualmente no tenemos ningún referente que esté interlocutando las demandas del Pueblo Maya y a la vez dé una conducción política estratégica.

Ningún cambio de fondo en las estructuras del Estado será posible en estas condiciones que colocan a los pueblos indígenas en una total desventaja frente a la población ladina y los sectores de poder dominante. En primer lugar, las reglas del juego están establecidas en las leyes del país. Para empezar, la Constitución no reconoce la existencia de los pueblos indígenas. Al no reconocerlos, no pueden darles a éstos expresión específica como pueblos, aparte de los espacios propios como ciudadanos. No quiero dudar que los pueblos indígenas copen las estructuras del Estado pero las reglas del juego también están en la Ley Electoral y de Partidos Políticos. En estas condiciones para el cambio de autoridades, el Pueblo Maya no elige.

La otra condición es la socioeconómica. Es imposible esperar participación en igualdad de condiciones en tanto la pobreza y el abandono en que se encuentra el Pueblo Maya persista.

Estas condiciones deben transformarse para poder aspirar a una participación real y también es necesario considerar que las coyunturas cambian. Si bien la coyuntura actual es adversa, no indica que todo el tiempo va estar así. Sobre todo, en los tiempos actuales, las coyunturas cambian muy rápidamente.

Por lo menos concentrémonos en dos elementos: uno que es externo y que son los movimientos políticos y cambios políticos que se están dando por lo menos en Sur América, y otro es que están despuntando importantes luchas regionales de pueblos indígenas en defensa de los diversos recursos, entiéndase por ejemplo, la lucha contra la minería y contra las hidroeléctricas.

En estas condiciones, el principal problema que tenemos es la no articulación de las organizaciones.

Para superar esta situación, lo primero es que hay que estar convencidos que sí hay Movimiento Maya pero hay necesidad de un Movimiento Maya que incida y determine cambios en este país. Hay mucho elemento humano involucrado en las más diversas luchas reivindicativas de los pueblos. Hay participación y experiencias. Los pueblos indígenas están siendo protagonistas. Si partimos de esto, es necesario invertir los esfuerzos necesarios para buscar la unidad y por lo menos empecemos por encontrar reivindicaciones que sean causa común alrededor de las cuales podamos entendernos y encaminar nuestros esfuerzos. Creo que es posible si nos esforzamos. Encontraremos objetivos que podemos desarrollar. Cada quién, desde nuestros espacios en que estamos. Cada quien tiene un espacio dentro del gobierno, en las estructuras económicas, en las municipalidades, en el Congreso, desde donde estemos, podemos

aportar. Por ejemplo, el fomento de la identidad Maya, la participación y conciencia ciudadana, ¿acaso no la podríamos impulsar desde el lugar donde estemos? Si los impulsamos, en cinco años estoy seguro va a tener resultado. Esta es la propuesta que tengo y por eso valoro el espacio de participación. Espero que no sólo sea esta vez sino que le demos continuidad.

## MARTA MATZIR

La pregunta que se nos hace es: ¿Existe Movimiento Maya? Y si existe, ¿dónde está y cómo está? Es muy amplio hablar del Movimiento Maya porque estamos hablando a nivel local, regional y nacional.

Hay Movimiento Maya pero no existe una articulación de fuerzas. Los Mayas que escribieron diferentes puntos de vista en décadas pasadas, hoy nos permiten entender su posición política y el planteamiento de ese entonces y los mecanismos de resistencia del Pueblo Maya.

Durante el proceso de la colonización impusieron la esclavitud, la encomienda para la explotación de la fuerza de trabajo de los indígenas. Actualmente el Estado mantiene la exclusión en la salud, la educación, la profundización de la pobreza... Pero la resistencia del Pueblo Maya está en la defensa de su territorio.

Hay experiencias organizativas como las coordinaciones que se han dado, que cumplen una función en determinada coyuntura. La historia recoge algunos aportes en estas coordinaciones que hemos hecho pero todavía se queda corto.

Como mujeres, hay aportes grandes que han destacado a nivel local, nivel regional y a nivel nacional. Estamos empezando, pero hay buenos aportes que es bueno ir tratando como mujeres. Actual-

mente se está dando una formación con jóvenes y niños, con una referencia bastante fresca de los años 70-80 que es lo más reciente. Hay que seguirla impulsando. También los nuevos profesionales mayas que se vienen destacando - los antropólogos, economistas, sociólogos y otros -. ¿Cómo poder hacer equipo con ellos para que haya fuerza política y técnica?

Las organizaciones han hecho presencia pero se necesita de la vinculación de profesionales, sin opacar el esfuerzo comunitario ni a los líderes comunitarios que todavía sobreviven. Hay que poner mayor atención y fortalecer estos procesos locales que son la base social de donde surge un Movimiento.

Actualmente, la práctica de la espiritualidad Maya está siendo recuperada y practicada por las organizaciones y familias del Pueblo Maya. Esto es fundamental para conducir nuestras acciones y darle orientación política a nuestro Movimiento.

Un proceso de formación requiere pensar en un perfil de las personas porque se requiere, de un compromiso con su Pueblo y que aporten ideas, de su participación en espacios de decisión, practicar los principios y valores, tener visión de futuro, actitud estratégica y de alianzas con otras fuerzas para lograr objetivos.

Nuestra mirada hacia los procesos de construcción de los Pueblos Indígenas de Ecuador y Bolivia deben ser un referente para nuestras reflexiones, nuestros análisis y comprender que han sido construcciones que sobrepasan del medio siglo en el caso particular de Bolivia, que la fuerza está en los movimientos organizados.

## LEOPOLDO MÉNDEZ

He escuchado las opiniones y las ideas que se han generado en este espacio de reflexión. Espero que mi participación pueda contri-

buir a traer algunos elementos que representan momentos importantes o capítulos de la historia de nuestro pueblo.

Si nos remitimos al horizonte Maya, para empezar, hablaríamos de hace cuatro mil o cinco mil años atrás. Lamentablemente esa historia no la tenemos sistematizada en ningún texto y vale la pena empezar por allí. Cuando nos referimos al horizonte Maya, hablamos de grandes creaciones de nuestro pueblo como el maíz que ya traería más tiempo, hablamos del tabaco, del cacao, el hule, o la parte agrícola y cuánto más hay en la parte agrícola. Pero si nos remitimos a nuestro calendario, creo que podemos mencionar tres calendarios: el Cholb'al, el Chol Q'ij y el Chol May que es de 400 años. Y si nos remitimos a lo científico, podríamos decir que se maneja el cuarzo, el jade, que no son solamente un simple adorno para el equilibrio, para el sistema nervioso y otros sistema de nuestro organismo. El cuarzo es una especie de larga vista para ver o penetrar la vista y hacer diagnóstico de conocimiento que han tenido nuestros antepasados.

Cuando llegaron los invasores españoles se extrañaban que aquí hubiera grandes construcciones principalmente en base a la astronomía, a la matemática y la física. Aquí hubo un gran aporte: el juego de la pelota en donde se conjugaba el movimiento de los astros. Y si nos remitimos a ver los campos de pelota, están de oriente a poniente o de norte a sur; cuando es de oriente a poniente se refiere a la ruta del sol; cuando es del sur a norte se refiere a la Vía Láctea. Imaginémosnos cuántos conocimientos se desarrollaron. Recordemos que había conducción política y económica, orientada por una cosmovisión.

1816: cuando Atanasio Tzul, Lucas Aguilar y otros líderes del Occidente se levantan. No podemos decir que eran simples rebeliones, sino grandes levantamientos para recuperar derechos como gobierno y territorio. Recordémosnos que los territorios habían sido o se intentaban usurpar por los invasores españoles.

1871: cuando Justo Rufino Barrios inicia a usurpar las tierras comunales para agrandar sus fincas. Es la era de la fincas. Son momentos cruciales y críticos para el pueblo porque se había conservado gran cantidad de territorio que le pertenecía al Pueblo Maya.

En los años de 1970: es una etapa en el cual se impone el proyecto del indigenismo, de asimilación y decían de integración social. Y escribieron buena cantidad de libros de esa época.

1974: varios grupos comienzan a analizar parte de la historia. Se llevo a cabo el Primer Seminario del K'iche', como un punto de partida, con participación de indígenas no profesionales y profesionales medios. Se hace un análisis de la situación cultural, para entender el problema del empobrecimiento y otras situaciones políticas a las que no se han tenido acceso.

1978: se mencionan varias organizaciones, entre ellas Kab'raqan, que surgen en el Occidente. Y hubo un maestro a quien hay que hacerle homenaje y es don Eusebio Saqic, él es el maestro de Kab'raqan; Esto quiere decir "Terremoto", "temblor". Nos da a entender el inicio del movimiento fuerte y sobreviven algunas personas actualmente y que pertenecieron a esa organización. Después existió el Patinamit y el Frente Indígena Nacional, que después se convirtió en Frente de Integración Nacional. Por la presión que hubo sobre ellos, no pudieron continuar con el proyecto en ese momento. Pero también hay un punto muy importante de fondo que explica cuáles son las causas de la opresión que existe en nuestro país y este análisis esta documentado.

1977: se logra un documento llamado "Guatemala: de La República Burguesa Centralista a la Republica Popular Federal". En éste se plantea un proyecto político Maya amplio, de las grandes reivindicaciones del Pueblo Maya. Se analizó el problema de explotación, de la insurgencia que se estaba dando en esos momentos y de cómo

la insurgencia analizaba el problema de la explotación y los problemas de la opresión nacional. Se trataba de ver de cómo se abordaba ambas causas de la situación problemática en ese momento. Había un vínculo de organización internacional, organizaciones indígenas que se estaban reuniendo en Sudamérica, Centroamérica y se estaba generando una posición que se llamo el Indianismo, que es una posición política frente al Indigenismo, frente a las políticas de asimilación. Este es un intento de un proyecto político Maya.

1977: se analiza el tema de la Cosmovisión y se le da seguimiento hasta la actualidad, porque se analizaba que la izquierda tiene su propia ideología y el pueblo Maya tiene su propia filosofía, su Cosmovisión. Se investiga cuál es la sustentación del pensamiento Maya, sus principios y valores, como el corazón de la vida del Pueblo. La insurgencia tenía sus propias demandas sociales y se hacía un análisis que Guatemala es un país con un Estado y éste no tiene nación, es un Estado ficticio. Porque no solamente en Guatemala existe el Pueblo Maya, existe en Chiapas, Yucatán, Quintana Roo y Campeche. La Región Maya es amplia. Se concretizaron las reivindicaciones mayores: la recuperación del territorio y la autonomía territorial. Se planteaba cómo romper con esta división política colonial que se tiene actualmente. Por ejemplo, en el departamento de Quetzaltenango están K'ich'es, en Totonicapán son K'iche's y la mayor parte de Quiché es K'iche', igual encontramos que en Sololá existen K'iche's. Pero el sistema colonial nos dividió y nos afectó. Y en ese análisis se decía cómo recuperar un territorio de acuerdo a la identidad específica. Los Kaqchikeles están en Sacatepéquez, Chimaltenango, Escuintla y parte en Sololá. Estos eran temas de fondo que se analizaba en esa época.

En esa época se analizaba la autodeterminación de la Nación Maya. Cuando hablamos de nacionalidades Mayas, se atribuye que hay Mayas K'iche's, Mayas Tzutujiles, Mayas Mames, Maya Poqo-

mam, pero se asumía una identidad conjunta, se podría decir, una nación Maya. Se analizaba también el por qué lo indio, lo indígena y lo Maya, tomando en consideración la situación de exclusión y los estereotipos de inferioridad creados por los colonizadores.

En el año 1979 surge esa iniciativa que se llama el Movimiento Indio Tojil como una posición política que a la vez recupera la identidad Maya.

1979 y 1980: el MRP - que quiere decir Movimiento Revolucionario del Pueblo -, esa organización buscaba alianzas para entender cuáles son las reivindicaciones del Movimiento Maya que se estaba gestando en ese momento. Entonces Tojil hace una alianza con el MRP y después se le agregó un apellido más y se llamó MRP IXIM. Su símbolo era una mazorca. No había entonces ninguna organización indígena armada y en ese momento Tojil intenta ser un movimiento armado, pero hubo infiltración y en el año 1982 caen militantes de esa organización.

1991: se hace otro intento de establecer derechos específicos y el documento "Guatemala: de la República Burguesa..." sigue siendo base para argumentar los derechos específicos del Pueblo Maya, derechos a la autonomía territorial y política. Pero hizo falta una mayor difusión para la apropiación de este planteamiento.

1992: Se conmemora los 500 años de resistencia ante la invasión española. En ese tiempo se cuestionaba el término campesino o indígena. Se preguntaba: ¿cuál es la identidad originaria? Y ese momento fue vital para decir no sólo aquí en Guatemala que se recupera la identidad originaria sino también en otros Pueblos del Continente.

1992 a 1995 se establece COPMAGUA y las organizaciones llevaban planteamientos en relación a las reivindicaciones para establecer el Acuerdo sobre Identidad y Derechos de los Pueblos Indígenas.

Lo que hace falta es un proyecto político y que sea constituido para toda la sociedad, donde estén plasmadas las necesidades como salud, educación, principalmente el territorio y la tierra, el agua y los bosques.

Debemos construir una especie de Asamblea. El Pueblo Maya ha tenido su gobierno en cada comunidad. Reflexionemos sobre la experiencia de la CONAI en el Ecuador. Hay que reflexionar sobre la autonomía política en Guatemala. Debemos construir un estado pluricultural. No nos conviene aislarnos.

### AMÍLCAR DE JESÚS POP AC

*(Ponencia presentada en la Ciudad de Guatemala, el 28 de junio de 2006)*

La Pregunta es bastante compleja. Necesitaríamos mucho tiempo o días tal vez para discutirla. Pero reflexionando sobre el Movimiento Maya, de principio, veo la idea que no existe movimiento. Tampoco existen Movimientos Mayas.

Creo que debemos deslindar qué es un movimiento, definir qué es un movimiento nacional y a partir de eso, comprender que es Movimiento Maya, entender nuestros contextos históricos a partir de dos líneas en la evolución histórica de los pueblos indígenas, del Estado guatemalteco y la evolución ideológica de los pueblos indígenas frente al Estado.

Si definimos con claridad los distintos momentos históricos de los pueblos indígenas, entonces tendremos un efecto y como consecuencia vemos cuál ha sido la línea y elemento común denominador de nuestro ejercicio ideológico, pero que implica tener elementos comunes ideológicos en la lucha o como resistencia, o como simple espectador, que implica tener elementos comunes ideológicos.

Pero hasta hoy no hemos llegado al nivel de construir el movimiento como tal, porque no hay Movimiento Maya. Han habido esfuerzos históricos ajenos, ha habido una constante y generacional lucha de procesos de reivindicación de derechos.

No hemos llegado al nivel de construir un movimiento nacional para hablar de un Movimiento Maya. He tocado dos escenarios: la lucha ideológica y la configuración ideológica del movimiento como tal.

El Movimiento es también o fundamentalmente movimiento de masas sociales, la fuerza del movimiento social que transforma al Estado. Es el desafío que se lanza precisamente. Entonces estamos planteando como nos relata de la década de los 70, ¿por qué no hemos tenido la posibilidad como sociedad guatemalteca de hablar de un Movimiento Maya? ¿Porque somos de izquierda, porque somos de derecha o porque no somos de ninguno de los dos? Simplemente no se ha construido la plataforma ideológica-política para poder darle movimiento a un verdadero proceso que en su momento le llamamos Movimiento Maya.

La década de los 70 nos desnuda esos debates. Se habló aquí de la coordinadora que lanzó una propuesta concreta, pero como no es un movimiento casi se vuelve elitista y clandestina. Hoy en la lectura de antropólogos, especialmente extranjeros, se constituyen o se califican de culturalistas. En esa misma década, finalmente el movimiento guerrillero guatemalteco construye el planteamiento ideológico político - que no lo tenía en la década del 60 cuando inicia como proceso -. Es en la década del 70, en ese debate de si vamos o no vamos a la lucha de clases porque somos pobres o campesinos, o si vamos o no vamos a la lucha para reivindicar nuestros derechos como Pueblo Maya.

El movimiento de izquierda: allí sí hay movimiento porque hay un planteamiento político-ideológico, pequeño en su momento, di-

seminado en otro momento; hay un objetivo que las masas asumen y hay una transición del planteamiento ideológico o de la configuración ideológica al ejercicio de las masas. Y en la década de los 70, la izquierda siembra sus procesos porque no define con claridad la lucha ideológica. Su lucha no es étnica y desde el mundo étnico, la lucha no sólo es lucha de clases. Están las conclusiones de la Cumbre de Barbados. Recordaremos que en la década del 70 caemos a la posibilidad y al peligro inminente de campesinizar al movimiento indígena.

Hay un proceso sucesivo constante paulatino, directo y atropellante por supuesto de la renuncia a la cultura, en un escenario de conflicto desde todas las fuerzas y sectores. Sumamos a ese debate y aparece documentalmente una propuesta interesante de análisis para ese momento, el último grito de la interpretación histórica: Severo Martínez Peláez nos abre el gran escenario de la Patria del Criollo, del ejercicio del poder y la instrumentalización del Estado al servicio del poder y valga la expresión de entonces: El Estado como un instrumento de poder y la ley como un instrumento que garantiza la relación de un dominante sobre un dominado. Tampoco estoy resumiendo abusivamente y simplistamente a Severo Martínez, pero son las ideas fundamentales y fundantes de su interpretación histórico-social. Paralelamente aparece Carlos Guzmán Böckler en la lucha y entonces retoman el debate. Efectivamente hay lucha de clases, efectivamente hay la necesidad de luchar contra ese Estado. Hay que recharacterizar: hay un opresor, hay un enemigo. Pero ¿cuál es el fin? ¿Hacia dónde íbamos? ¿Era el de la dictadura del proletariado para un mundo indígena? ¿Hacia dónde realmente iban esos pequeños procesos?

Había un movimiento de izquierda, sin duda alguna. Pero ¿hacia dónde van los esfuerzos distintos de los llamados culturalistas, de los populares, de la Acción Católica y después de todo el auge del protestantismo, de los “tradicionales” de los últimos 200 años?

Efectivamente hubo una participación deduciblemente importante en la lucha guerrillera guatemalteca, como también lo hay participación en el Estado actual del mundo indígena.

No hemos sintonizado nuestro planteamiento ideológico. No hemos construido un planteamiento filosófico que determine la toma de decisiones con las masas.

Si no hay esa transición de la elite construyendo planteamiento ideológico-político hacia las prácticas de los Mayas no hay movimiento. Se supone que hacia allí vamos. El pretexto se vuelve rico en esa discusión.

La década de los 70 en Guatemala fue muy triste y dolorosa, pero fue muy rica en esa discusión. Y sale la pregunta: ¿Quién soy? Y aparece Kab'raan redefiniendo quién soy, redefiniendo, no discutiendo, no inventando una identidad.

Y aparece por supuesto al interno del movimiento guerrillero también la pugna directa de si la lucha es étnica. Se dan expresiones como que: "Me corto las venas y mi sangre es roja, la sangre de todos lo de más aquí también es roja. Es la lucha es de los pobres hacia lo oligarquía."

Entonces sí hubo una participación física material (en la lucha guerrillera) pero una ausencia absoluta de la configuración del pensamiento ideológico filosófico del mundo indígena. En esa lucha había la ausencia, que hasta hoy la vemos en la izquierda guatemalteca. Y se lanza la primera plataforma del Frente Democrático Nueva Guatemala y se desborda. Vemos esos dos escenarios políticos de participación con la ausencia clarísima del planteamiento ideológico indígena. Vemos esos escenarios de participación política y vemos el tercer elemento - no en jerarquía por supuesto - URNG como partido. ¿Y cuál es el acuerdo para la sociedad que comulgue en un planteamiento ideológico común? No existe; igual se desmorona. Pero ¿por qué?

Hace tan solo meses, tal vez un año y medio, habían autoridades afines a la izquierda: la alcaldía indígena de Totonicapán, la de Sololá, de Chichicastenango, de la cabecera de pueblo de Santiago Atitlán, Santa Cruz del K'iche' y podemos sumar un par más. Y entonces hay toda una turbulencia de la derecha, pensando que se está fortaleciendo. ¿A quién? ¿A URNG?

¿Por qué hay vínculos inmediatos y directos? ¿Por qué no hay movimiento? Porque no nos hemos sentado a repensar nuestro planteamiento ideológico, hacia dónde vamos y a qué vamos.

Eso no significa que se perdió todo el planteamiento ideológico. Toda sociedad vive y sobrevive como tal, como pueblos, a través de la memoria colectiva con su propia visión filosófica. Y entonces no importa si soy alcaldía indígena de Totonicapán, de Sololá, diputado de URNG o diputado de la Democracia Cristiana. Hay una coincidencia política ideológica.

Lo que no hemos podido hasta hoy es transitar la construcción ideológica hacia la construcción ideológica de las masas. Si no se da ese tránsito no hay movimiento. Hay pequeños esfuerzos aislados. Eso no significa total debilidad.

Eso también significa el otro elemento de nuestro análisis: primero memoria colectiva y segundo resistencia cultural. Y frente a políticas genocidas, segregacionistas, desde la colonia, se resistió culturalmente.

*(Ponencia presentada en Quetzaltenango, el 20 de julio de 2007)*

Un movimiento en principio es la reacción de las masas sociales, coordinadas; reacción coordinada de una base social con un objetivo común o con varios objetivos comunes. La sociedad, el pueblo, los pueblos reaccionan a partir de un objetivo común y hay una

articulación de acciones. La mejor expresión de un movimiento social es la movilización. Y la acción de la movilización se convierte en una de las expresiones del movimiento. No necesariamente la movilización es el movimiento y no necesariamente el objetivo es el movimiento.

Se construyen los objetivos comunes. Hay una reacción necesaria frente a un hecho y tenemos actores definidos, un conjunto de actores que determinan un papel protagónico en cada proceso. Esos elementos constituyen en un momento dado la naturaleza existencial de un movimiento.

Estos elementos podríamos identificarlos hoy. Han existido a lo largo de la historia. Hay que considerar que un movimiento político, un movimiento social, en el entendido que es reacción, no necesariamente es permanente, no necesariamente es histórico.

Entonces, ¿qué tenemos o cómo hemos reaccionado los pueblos indígenas en Guatemala?

Primero: elementos y referentes históricos. Segundo: quiénes somos y por qué creemos que somos lo que creemos ser. Tercero: ¿Quién soy? Porque a partir de mi definición veré si efectivamente participo o no de los supuestos de un movimiento.

Si tengo claro quién soy y cómo actúo en función de mi propia reacción frente a una acción que se me impone y voy a lograr eso cuando tengo una retrospectiva de mi propia realidad. Porque finalmente como individuo o como colectivos y como pueblos somos el producto de distintos momentos. Hay una esencia cultural, ideológica, filosófica, pero también hay una transformación y hay un dinamismo en nuestro proceso evolutivo histórico social que nos hace ser cambiantes y lo que nos hace ser lo que somos hoy.

Que tuviésemos el tiempo y las posibilidades de entendernos también desde nuestra individualidad. Y me vino un ejemplo de un maestro que decía que para entender al país primero hay que entenderse a si mismo, como colectivo, como sociedad, como país. Es poner un espejo enfrente de nosotros y vernos, entendernos y nos preguntamos quiénes somos, por qué somos como nos vemos en el espejo y empezamos a encontrar cada explicación de cada punto. Me pregunto y me respondo mi nombre y resulta que mi nombre es producto de la generación anterior que son mis padres y me llamo Amílcar de Jesús. No tengo una confesión cristiana y ya no me gusta Jesús, pero no lo escogí. Y resulta que mi padre me dio ese nombre. El que fuese muy cristiano, porque quería quedar bien con su suegro, mi abuelo se llamaba Manuel de Jesús. Pero estoy frente al espejo y me estoy preguntando quién soy. Y cada respuesta no deviene de mí, sino deviene de otro escenario. Soy hombre pero resulta que soy hombre en virtud de que hay otros con características similares. Soy joven pero hay otras características similares que me hacen sentir y que me hacen creer fundamentalmente de que definitivamente soy joven.

Pero eso es lo superficial y me miro hacia los ojos y hagan el ejercicio - también nos da miedo nuestra mirada - y nos miramos al espejo y nos escondemos de nosotros mismos. Eso es un problema cultural porque somos una sociedad dominada, porque también nos cuesta la mirada en un mismo nivel. Esta es una explicación; pueda que sea, así pueda que no.

La realidad histórica, lo que vivimos no fue una conquista. Aquí hubo una interrupción histórica, el choque de dos culturas y eso generó una relación de dominación y explotación. Fue un choque brutal y sangriento pero no se da la aniquilación de ese proceso civilizatorio; sus costos son la pobreza extrema,

¿Reacción con un objetivo común que transforme esa realidad y que tenga actores definidos? No hubo reacciones definidas; lo que

hubo fue sobrevivencia frente a la masacre, la barbarie. Quisieron aniquilarnos parcialmente porque éramos un recurso de mano de obra importante para la producción.

Lo que hicieron fue segregarnos a los indios, por un lado. A los indios los traían cuando los necesitaban para la mano de obra gratis. Los indios estaban apartados de la élite ladina y criolla, que fueron los que tomaron el poder político y económico.

En la resistencia cultural de los indígenas hay una visión filosófica que perdura. Convertimos nuestras prácticas en un ejercicio diario de lucha, porque un pueblo que pierde su visión deja de ser lo que es.

Viene la Revolución Liberal de 1871, con el cultivo del café como un nuevo modelo de explotación de mano de obra indígena. El mundo indígena sigue como esclavo. Aparece Justo Rufino Barrios y no da tiempo de hacer un Movimiento Maya, no nos vinculamos.

Con la Revolución de 1944 hay avances en derechos sociales, pero se impone una cultura sobre otra. La educación es gratuita pero nos transculturaliza y nos aliena. La visión paternalista del ladino dice que: "al indio hay que educarlo" y allí hace su papel el Seminario de Integración Social y el Instituto Indigenista.

En el marco de la revolución y contrarrevolución, el mundo indígena lanza sus primeros intentos de construir un movimiento indígena. Empieza a reaccionar.

¿Hoy, qué significan 40 años de la guerra y la propuesta de la paz, la influencia del derecho internacional, los acuerdos de paz y el debate ideológico de la guerra? Con la guerra nos hicieron pensar pero con la imposición del otro sector: el planteamiento de la lucha de clases. Nos obligaron a renunciar de nuestra lucha étnica. ¿En qué momento sufrimos más daño ideológico? Hay que reflexionar por nuestros derechos étnicos.

La lucha de clases no cuajó. No la entendimos porque nuestro pensamiento y visión filosófica era distinta. En ese marco se comienza a construir un movimiento. En la década de los 70 también hay una lucha étnica.

¿Si hay o no hay movimiento Maya? Queremos entrar al Estado para transformarlo. Hemos cedido a la secesión del estado Maya, hemos renunciado a ello. ¿Qué queremos con el Estado?

Se invisibilizó la lucha étnica para que hubiese un movimiento campesino y sindical. No podemos más o ¿sigo guardando mi idioma, mi cultura y resisto a la imposición?

No existe Movimiento Maya pero hay elementos para su construcción. Nos falta buscar objetivos comunes. Queremos construir un nuevo modelo de Estado estructuralmente y en esencia. Eso hemos mostrado históricamente. Pero, ¿dónde se encuentra esa fuerza, en ONG's, líderes o en la base del pueblo?

Los Acuerdos de Paz nos trajeron un embrutecimiento: de 1996 hasta la fecha estamos bolos de paz porque no hay transformación. La distribución de la riqueza no se toca. Si no hay una política de la distribución de la tierra no hay nada. La paz nos trajo la ruta para poder construir el Estado, un camino, pero no lo hemos hecho; se ha quedado sólo en discurso político.

Para la reconstrucción de Estado necesitamos un Movimiento Maya fuerte que hoy no tenemos. Hay esfuerzos que han hecho un buen trabajo, pero hay que entender la dimensión clara de cada uno de ellos. Hay necesidad de reformar la Ley Electoral y de Partidos Políticos, pero sin la fuerza social no hay movimiento.

Se lucha frente a la minería. Hay una expresión del movimiento. No son las ONG's, ni la cooperación; son las autoridades indígenas y el Pueblo. La verdadera movilización genera un contagio de la

transformación. Lo que hemos vivido ha sido la resistencia cultural, no un movimiento. El movimiento se apaga, es momentáneo.

Mi conclusión es que no existe Movimiento Maya. Existen movimientos como Pueblo Maya. Visto históricamente, no hemos logrado un Movimiento Maya; lo que ha habido es una resistencia cultural. Existe un movimiento campesino, ha habido un movimiento social en derechos humanos que se debilitó con la firma de la paz, existió un movimiento sindical.

Lo que no niego es la lucha histórica de los pueblos indígenas. Creo en los procesos de maduración social. Lo que no tenemos es un proceso de formación política.

En relación al planteamiento de Evo Morales, tengo sensaciones encontradas. Bolivia vivió la lucha de clases y hubo un movimiento campesino. Evo Morales es importante cuando es electo y recibe el mando de las autoridades; en clara diferenciación de su lucha indígena, recibe el poder de su pueblo indígena, levanta la bandera de la lucha étnica.

En cuanto tenemos la capacidad de sintonizar nuestras capacidades socioeconómicas con nuestras necesidades de reivindicación étnica. El partido no es un fin, es un instrumento político para la transformación y así lo asumió el pueblo boliviano. Evo Morales no es Evo Morales; es el movimiento indígena.

Hay que tener cuidado porque la derecha en Guatemala nos puede imponer un Evo o una Eva. El liderazgo debe nacer de la base del Pueblo.

Damos como ejemplo en Carchá, en 1901, el Club para la Liberación del Indio es un ejercicio que no está en los libros de historia. Por eso no hay movimiento Maya. El consejero del ministro de gobernación le ordena que mate a los líderes de ese club porque “esos

indios están molestando la producción del café y reclaman tierra, cuando su naturaleza los invita únicamente a ser fuerza de trabajo". Esa fue la razón.

Entonces no se da la posibilidad de crear una sintonía de procesos. No hay posibilidad de coordinar acciones y el debate que hoy no lo hemos aclarado. Por eso me preocupa pensar si hay o no hay Movimiento Maya. ¿Qué queremos del Estado: participar dentro del Estado y desarrollar el modelo y el sistema de un modelo de dominación y explotación, o queremos entrar al Estado para transformarlo? Eso es el debate.

¿Qué queremos con eso que llamamos Estado? ¿Sabemos qué queremos? Lo sabremos cuando definamos claramente esa lucha étnica de los 40 años. Muchos excombatientes incluso indígenas dicen efectivamente que el tema étnico nunca se tocó y cuando algunos lo tocaron la dirigencia del movimiento guerrillero expresaron que eso era después. "Primero llegamos al poder, eso es después." Lo mismo se les dijo a las mujeres en la Revolución Francesa cuando se emitió la Declaración Universal del Derecho del Hombre, cuando las mujeres jugaron un papel importante y reclamaron derechos, se les dijo: "Eso es después."

Fue mucho después, cientos de años después.

Entonces se invisibilizó la lucha étnica. Se trabajó sistemáticamente para que no hubiese Movimiento Maya, para que hubiese movimiento campesino porque si lo hay, por supuesto y para que sí hubiese un movimiento sindical, que fue fuerte en algún momento, hoy casi está moribundo.

Lo que hasta hoy hemos tenido, hemos transitado de la sobrevivencia a la resistencia cultural. No podemos más pero entonces nos encasillamos y guardo mi cultura, guardo mi idioma, guardo mi visión filosófica, resisto al cambio, resisto a la imposición, me hago

católico pero jamás entiendo lo confesional católico porque finalmente nunca entendimos cuál era la visión clara de la cristiandad. ¡Qué bueno! insisto y no porque nos faltara capacidad racional sino porque no quisimos en su momento.

El mundo indígena en su resistencia cultural entendió, por ejemplo, que la religión católica era una identidad política. Entonces la asumió como identidad política. Ejemplo, la alcaldía indígena de Totonicapán se desarrolla y sobrevive en torno a Cofradía de San Miguel de Chuimiq'ina. La Cabecera de Santiago Atitlán se desarrolla y sobrevive y evoluciona entorno a las cofradías de Santiago y fundamentalmente en torno la cofradía de Santa Cruz de Maximón. Maximón no es un santo de los católicos. La Alcaldía de Santo Tomás Chichicastenango se desarrolla en torno a la cofradía católica.

¿Qué nos quiere decir eso? El mundo indígena entiendo que fue mucho más inteligente que el colonizador. El mecanismo de dominación ideológica era solo un instrumento y lo utilizó para resistir culturalmente. Entonces vamos de la sobrevivencia, a la resistencia cultural y hoy nos ubicamos en un momento histórico.

Yo sí creo en un Movimiento Maya pero que no existe todavía, que tiene elementos para existir. Hay un planteamiento educativo, hay un planteamiento jurídico, hay un planteamiento político de participación. Hoy nos falta la convergencia de distintos sectores, buscar objetivos comunes y acciones coordinadas, identificar actores y niveles para que entonces se convierta en un movimiento y se desborde la transformación estructural de una realidad.

En síntesis queremos construir un nuevo modelo de Estado. Hay que transformar su visión. Hay que cambiar su propio proceso, pero hay que tener cuidado. Ustedes ya hicieron el ejercicio. ¿Dónde encuentran la fuerza, ese potencial? ¿En ONGs, en figuras, liderazgos o dirigentes? Tenemos que regresar a la parte social que está en el pueblo.

Y me emociona muchísimo entender esto después de la guerra y la firma de la paz, porque lo que la paz nos trajo, con mucho respeto, fue un embrutecimiento. “Firmemos la paz”, dijeron los criollos y se acerca Álvaro Arzú que era el gobernante de turno en ese entonces. Nosotros empezamos y nos embriagamos. Desde 1996 hasta la actualidad estamos bolos de la paz y no ha habido ningún cambio. Estamos en mesas de diálogo; ahora hay una mesa de diálogo para los distintos temas: el tema agrario, el tema de quién paga impuestos y cómo se tienen que pagar impuestos. Pero la distribución de la riqueza, eso no se toca. No hay nada que nos trajo la paz. La cooperación internacional tienen algunos elementos positivos y muchos vivimos de ella.

### MACARIO SANTIZO

Las reflexiones son muy interesantes. Éste ya es un camino a seguir construyendo a futuro. Por ejemplo, si cada uno aportamos maíz y frijol nos vamos apropiando del proceso, dando y recibiendo, en la lucha del Pueblo.

La resistencia del Pueblo Maya comenzó a partir de la colonización española. Desde allí inicia una larga vida de resistencia frente a su opresor y dominador, frente a la crueldad de la esclavitud y posteriormente frente a la explotación como mano de obra. El Pueblo Maya fue despojado de su territorio y sus tierras. Es un largo camino que hoy sobrepasa los cinco siglos. Por ejemplo, cuando leemos el Libro “Motines de Indios” de Severo Martínez Peláez, describe los diferentes motines y sus intensidades de resistencia.

La resistencia cultural del Pueblo Maya a partir del uso de los idiomas, la cultura del trabajo, el *Q’uch*-sembrar y cosechar el maíz entre los vecinos.- Otro elemento cultural es la costumbre del matrimonio que se consultaba a los ancianos sabios para

aconsejar si era su pareja o no, guiado por la cuenta del tiempo, el Cholq'ij, los veinte nawales. La recuperación del *Xukulem* (la espiritualidad Maya).

El Estado como parte del sistema capitalista y sus instrumentos de dominación:

1. La religión que controla las conciencias de mujeres y hombres; pretende acallar las voces y no cuestionar las relaciones de poder del Estado.
2. El sistema jurídico que asegura el poder dominante, las injusticias y la impunidad.
3. El sistema educativo que es el vehículo oficial donde transmiten los valores del sistema imperante. No prepara para pensar, reflexionar, cuestionar, sino sólo memorizar.
4. Los medios de comunicación crean opinión para influir en la sociedad, en la voluntad de las personas. Manipulan la información.
5. Los partidos políticos que gobiernan para los intereses de los empresarios y en el contexto actual, gobiernan los grandes capitales extranjeros con el TLC.

El otro momento histórico en la vida de Guatemala es el conflicto armado que duró más de 36 años. Dejó muerte, tierra arrasada de comunidades, profundizó la pobreza, dejó heridas que no cicatrizan. Se llega a la firma de los Acuerdos de Paz. Han transcurrido 10 años y no ha habido resultados a favor del Pueblo Maya.

Los bloques de poder mundial van determinando políticas para los países del Tercer Mundo y el caso de Guatemala vivimos los ajustes estructurales que fueron reduciendo el presupuesto en salud y

educación, y la privatización de Guatel, INDE, Empresa Eléctrica. No hubo fuerza del Movimiento Maya que se opusiera o cuestionara la privatización.

Se hizo la Consulta Popular y no hubo una campaña que informara lo suficiente para que acudiéramos a votar para exigir las reformas constitucionales para el reconocimiento del Acuerdo sobre Identidad y Derechos de los Pueblos Indígenas.

La Consulta Popular era para hacer reformas constitucionales. Las leyes no lo cambian todo pero sí hubiera sido un avance y en el futuro se podía pelear con eso.

En el gobierno de Portillo y el gobierno actual de Oscar Berger, que es el representante de la cúpula empresarial, firman el TLC (Tratado de Libre Comercio) y eso sí que va a cambiar muchas cosas para mal para el Pueblo Maya, porque ahora viene el saqueo de los recursos como la minería a cielo abierto que ya comenzó en el departamento de San Marcos, la construcción de represas para la generación de energía para acrecentar sus ganancias.

La Ley de Aguas estaba en discusión en el Congreso de la República. Fue cuando el Pueblo de Totonicapán se hizo escuchar y exigió por medio de su comisión que se apersonaron en el Congreso de la República y el pueblo tomó la carretera en Cuatro Caminos. Y ante la presión política, los diputados engavetaron el proyecto de ley.

Los acontecimientos últimos son las consultas hechas a las comunidades de los departamentos San Marcos y Huehuetenango, en relación a la minería. El resultado de las consultas fue un rotundo no.

Dejamos la invitación a retomar las propuestas históricas de don Eusebio Saquic, don Adrián Inés Chávez y don Antonio Pop Caal,

don Atanasio Tzul y don Manuel Tot, así fortalecer procesos de las comunidades.

## HÉCTOR CAB' QUIM

Lo que yo voy a compartir es que hay que entender que en este país llamado Guatemala hay una ideología, que de alguna manera la venimos replicando, como está concebido un Estado monocultural. Hemos tenido dos invasiones que históricamente y geográficamente: primero se dio en la parte de occidente de Guatemala y después al del norte con los Q'eqchi's y Poqomchis. Y a lo largo, se concibió todo este proceso de la invasión como un estado monocultural. Eso quiere decir que había un solo pensamiento.

Se han venido generando algunos espacios pero existen limitantes. Quizás se han dado algunos pasos del Movimiento Maya que han sido coyunturales, pero un Movimiento Maya con perspectivas de proyecto de Nación creo que estamos todavía haciendo los primeros pasos.

Se ha hablado de la negatividad del Estado. Eso se sabe, pero también debemos abordarlo como Pueblo Étnico. Nosotros hemos fallado. Hay una réplica del mandato vertical estatal. Nosotros como Pueblos Indígenas estamos replicando lo más sencillo y humilde que existe: el tema de las organizaciones civiles. Es una réplica en donde no hay consensos. La dirección la tiene una persona o la tienen dos personas y se vuelve caciquismo. Es una limitante en el tema que queremos como Movimiento Maya.

Se ha hablado del tema de la copropiedad (de la tierra) que es una lucha que hacen las compañeras de la organización Ixmukane, pero también hay que entender que es un sistema impuesto por el Estado desde la invasión española. Desde la Cosmovisión Maya existe el principio de dualidad, el equilibrio entre hombres y mujeres

que debemos de practicar en todo el proceso de vida y en el mismo Movimiento Maya.

Pero partimos de una pregunta: ¿Qué entendemos por Movimiento Maya? ¿Será solo reunirnos para pelear alguna cantidad de terrenos y allí termina? ¿Será solamente levantar un grupo de guías espirituales? Eso es parte del Movimiento Maya pero lo que hace falta es construir un proceso político que busque transformar realidades en el país.

Sin embargo hay que entender que a lo interno de la vida de las comunidades existe asimetría en los consensos.

En cuanto realmente a cómo queremos construir un Movimiento Maya, es importante tener retos y ello es conocer la realidad, qué estamos haciendo y hacia dónde queremos caminar. ¿Cuál es el norte?

Una propuesta a largo plazo es reconstruir a lo interno de la comunidad el proceso de integración, que exista horizontalmente el diálogo. Hay condiciones, elementos, espacio para construir este proceso, para no continuar con la réplica de los vicios del Estado.

¿Cómo buscar ese equilibrio? Proponiendo la unificación de criterios de proceso, qué queremos con el Movimiento Maya. Recuerdo de una entrevista que le hicieron a Evo Morales cuando estuvo en Guatemala en el Quinto Centenario, cuando vino a conocer cómo avanzaban el proceso de lucha del Pueblo Maya. Él se llevó una copia de la unificación de criterios. Luego vuelve a Guatemala, en septiembre de 2006, ya como presidente de Bolivia y él preguntó cómo avanza el proceso en Guatemala. Entonces dijo: “¿Qué está pasando con ustedes que siguen con la misma vaina que no han avanzado?” No existe esa mentalidad de decir: Muchá, ¿qué podemos hacer? o ¿qué queremos construir? Alguna de las explicaciones es que nos han acostumbrado a que nos digan que hacer. Si no hay dinero, no

me muevo. Si no hay viáticos, no me muevo. ¿Cómo quitar eso de nuestra cabecita? Si soy parte de la comunidad, debo servirla.

Debemos cambiar el asistencialismo al que han nos han acostumbrado las agencias de cooperación y asimismo que imponen temas. Debemos ser responsables con el rol de líderes responsables, como miembros de una comunidad.

En conclusión, el Movimiento Maya está dando sus primeros pasos. Pero también debemos de aclararnos qué queremos construir: ¿Es un proyecto político de nación? ¿Será suficiente quedarnos con el tema agrario, o realizar la cultura desde la espiritualidad? ¿Será suficiente eso? Creo que debemos pensar más allá, que nos va a generar experiencias y rescribiremos la historia del Pueblo Maya.

### **MÁXIMO B' A TIUL**

Actualmente (en El Petén) estamos divididos como Mopanés, Itzaes, Q'eqchi's. Pero además estamos divididos como organizaciones. No nos queremos y estamos en la misma comunidad y a veces estamos haciendo lo mismo que otras organizaciones. ¿Por qué nos está pasando esto? ¿El dinero nos está destruyendo? El dinero que nos trae la cooperación internacional viene del otro lado del mar. Tenemos que volver a pensar como pensaban nuestros abuelos. Tenemos que unirnos como pueblo. Tenemos que construirnos como pueblo.

Nosotros criticamos a los partidos políticos, pero estamos actuando como los partidos políticos. Tenemos que unirnos para construir el Movimiento Maya, que ya no haya Ixmukane por allá, Elías Manuel por su lado... que el dinero no nos divida. Que sea una lucha por mi comunidad, por el Pueblo. ¿O ya resolvimos la pobreza? ¿O porque soy de la organización Elías Manuel ya no soy pobre? Seguimos siendo pobres. No hay salud. No hay educación. Estamos sin

tierra. Tenemos que unirnos y luchar juntos. Ya nuestros abuelos lucharon juntos, mujeres y hombres. No debemos pensar que el gobierno de turno lo va hacer por nosotros o esperar que los partidos políticos lo van hacer por nosotros.

El camino es transformar el Estado y quienes lo van a cambiar somos nosotros. Un movimiento que no piensa transformar al Estado no es movimiento. Será cualquier cosa pero no es un movimiento.

Para este movimiento es necesario mover a las comunidades, que haya un cuerpo de líderes. Se necesita mover al Pueblo.

Para eso necesitamos una escuela de formación política y especialmente los líderes tienen que formarse. No discutamos si existe Movimiento Maya; mejor discutamos qué vamos hacer nosotros hoy.

Cuando hablo de la religión no digo que hay que sacar a los católicos y a los evangélicos, que no se piense eso. Hace algunos días estuvimos hablando en una reunión cómo llamar la atención a católicos y evangélicos que están igual de fregados y pobres que nosotros. Ustedes comieron hoy, pero mañana quién sabe. Entonces, ¿cuál es lo que realmente afecta directamente a la población? Es la pobreza.

Por ejemplo, yo no voy a ir con un evangélico a decirle que como somos indígenas vamos a rescatar la ceremonia Maya. ¿Qué va a pasar con él? No va a querer. Yo si voy a estar convencido que la ceremonia Maya es parte fundamental de mi vida, pero yo no voy a entrarle a través de la religión. Otro ejemplo, hay un maestro indígena de Poptún que ya no quiere hablar su idioma. ¿Será que le entro que como somos indígenas tenemos que rescatar el idioma? ¿Qué va a pasar con ese maestro? Va a decir que no. Allí está el problema de querer entrar por la puerta donde no deberíamos entrar. Después viene el proceso y hay que buscar las estrategias del Movimiento Maya.

La primera estrategia es conocer mi realidad, qué es lo que hay a mi alrededor y qué significa mi realidad que es allí donde estoy.

Si mujeres Mayas de la ciudad capital tuvieron el apoyo de la agencia de cooperación para llevar el tema Género, ¿voy a venir al Petén a organizar a las mujeres desde la visión de Género? Me van a mandar al carajo. El gran problema es que muchas de las cosas se están pensando desde allá. Primero tenemos que pensar desde aquí.

¿Qué elementos nos pueden unir? A lo mejor lo que une a los del Petén no va a ser lo mismo que une a los Mayas de la capital. Por ejemplo: ¿cuál es el gran problema que me ayudaría a unir a todos los del Petén?

El Movimiento primero tiene que empezar aquí el proceso para luego encontrarse con los otros.

Por ejemplo, en la región de Huehuetenango se ha organizado el parlamento indígena Q'anjobal. ¿Y cuál es su lucha? Es hacer un trabajo político dentro de los COCODES y los COMUDES, buscar llegar a acuerdos con el Alcalde Municipal y que desembolse el dinero a los COCODES para trabajar en la comunidad. Ellos encontraron su camino y el camino tal vez no es lo mismo para todos.

¿Cuál podría ser el problema de San Luis o de Poptún para poder unir a la gente? Ustedes los líderes tienen que ser capaces de encontrar la estrategia. Significa primero analizar mi realidad, teorizar mi realidad, cuál es la enfermedad que quiero curar y que sea igual para todos, católicos y evangélicos.

Cuando ya logremos conformar ese pueblo viene lo otro, ya viene a resolver lo nuestro como Pueblo Maya. No perder la idea que somos Mayas y lo que queremos es unirnos para que todos participen en esta construcción. Si decimos "aquí sólo entran los que hacen ceremonia Maya" nos quedamos un grupito y eso sí nos ha afectado.

Lo mismo nos pasa con nuestras organizaciones: aquí sólo las señoras de Ixmukane y aquí los señores de Elías Manuel. Eso nos ha afectado. ¿Por qué no hacemos trabajos coordinados? Y si podemos compartir el dinerito, qué bueno. Los hermanos Mayas de Chiapas así están trabajando. Así lo están haciendo porque ya no debemos seguir divididos.

Entonces la estrategia es buscar la enfermedad que es común a todos, para poder curarnos a todos de esta enfermedad. Y eso significaría empezar un proceso desde abajo, para luego llevarlo hasta arriba, porque lo que queremos es transformar el Estado. Con la firma de los Acuerdos de Paz nos dijeron: “Ya no se preocupen de esto, porque con los Acuerdos de Paz se va a resolver”. Pero es mentira. Si no hay movimiento organizado fuerte esto no va a cambiar. Todo el tiempo vamos a estar esperando que ellos nos digan las cosas.

El Movimiento Maya tiene que ser la voz de los que están marginados y excluidos, porque nuestro objetivo es transformar el Estado.

Otro asunto es que el Movimiento Maya no va a tener una sola cabeza. Tiene que tener varias cabezas porque las realidades son diferentes. ¿Qué tal si los Mopanes, los Itzaes, los Q’eqhi’s, los Tzutujiles, los K’iche’s envían sus cabezas y aquí se va a construir la gran cabeza unida organizada, lo que habíamos hecho a partir de la firma de la paz y que el Estado lo acabó?

Lo que yo les recomiendo a ustedes que son de Petén, organicen-se y va llegar el momento en que nos vamos a encontrar de nuevo todos. Y no nos peleemos por religión. Peleemos por transformar las estructuras opresoras del Estado. ¿De qué me sirve a mí si estoy luchando por mi idioma si no tengo tierra? Voy a tener que emigrar hacia los Estados Unidos, a perder mi idioma al otro lado.

El corazón de nosotros es el territorio y la madre tierra, el agua, los bosques, para darle fuerza a nuestra vida. Así vamos a fortalecer nuestros idiomas y nuestra espiritualidad; vamos a crear nuestras formas de salud, nuestras formas de educación, nuestras formas de recreación.

Yo siempre pienso que debemos generar un proceso desde nosotros con todas sus particularidades, porque si no, todo el tiempo vamos a esperar que alguien de afuera venga a decirnos qué debemos hacer. En este caso, deben ser ustedes, sentir la enfermedad para poder buscar la medicina que necesitan. Si yo les vengo a decir que ustedes están enfermos, ustedes no van a hacer caso. En cambio, si ustedes dicen que están enfermos, ustedes lo están reconociendo y tienen que salir a buscar la medicina.

Tiene que haber compromiso personal de mujeres y hombres para la construcción de un movimiento. En las luchas de los años setenta cada uno llevaba un leño, otros aportaban maíz, frijol, nos ayudábamos, otros llevaban tayuyos y comíamos todos los que nos reuníamos. Tenemos que volver a esas experiencias de organizaciones porque si nos pagan todo no vamos a resolver nada.

En México, los compañeros agricultores siembran una cuerda de maíz para venderlo y guarda su dinerito para tener su pasaje y la comida cuando participa en su organización. Otros están cultivando el café y venden una parte para financiar su organización y la otra parte es para cubrir las necesidades de su familia. Hay que buscar estrategias de lucha más duraderas.



## IV. REFLEXIONES DE LAS Y LOS PARTICIPANTES EN LOS CONVERSATORIOS

**CIUDAD DE GUATEMALA (28 DE JUNIO DE 2006)**

- Existen movimientos pero no existe una articulación de las organizaciones. Este espacio nos da la oportunidad para reflexionar nuestra realidad actual.
- ¿Por qué se truncó este movimiento? Solamente se está viendo los años 70. Nuestros Abuelos eran muy claros, sabían cómo actuar y nos siguen hablando desde las grandes ciudades que ellos construyeron. Allí está plasmado ese gran conocimiento, ese gran esfuerzo, ese gran trabajo. Esta enfermedad que hemos padecido de desvalorizar a los chiquitos o a los grandes no es nuestra; es resultado o efectos del sistema.

Estamos avanzando aunque no hay movimiento real auténtico. Pero hay esfuerzos. Sería un error enorme negar nuestras luchas, por ejemplo, como la de MOLOJ quien tiene sus objetivos, su base o el trabajo de Pop No'j.

Esta actividad va a depender de nosotros no sólo de ellos. Me refiero a don Gregorio con su experiencia en el Congreso y su experiencia en la guerrilla. ¿Qué resultados hay allí y cuáles son los espacios que nos ofrecen esa experiencia? Hay una rica experiencia, pero ¿desde qué punto de vista? ¿Hasta dónde estamos en la volun-

tad política de contribuir, sean movimientos pequeños o grandes, como sea? Es nuestro deber levantarlos para que sea una herencia de generación en generación.

El compañero Amílcar tiene sus razones en decir que no hay movimiento. Ese es su punto de vista. Ahora, en este escenario que estamos, tendría que trasladarse hacia los ancianos, los abuelos, las abuelas, las comadronas en las comunidades. Allá en las comunidades hay movimiento. Existe un movimiento no articulado. Comparto totalmente que no hay articulación, pero hay trabajo y creatividad. Aunque no haya comunicación entre las áreas lingüísticas, hay principios y valores.

Y para la reflexión, tenemos el ejemplo del compañero Gregorio Chay nos esta compartiendo desde su punto de vista, pero hay muchos más que han tenido esa oportunidad de llegar al Congreso de la República. No importa por qué medio llegaron pero ya sacaron una experiencia. ¿Cuándo y cómo hacer que esta iniciativa convoque a las diferentes personalidades, no importa el partido? Lo válido es conocer su punto de vista para que también contribuya a este movimiento. Hay experiencia de muchos hermanos y hermanas que han sido parte activa de ese famoso Congreso. Que haya una oportunidad, un espacio para que ellos también nos compartan.

Dejemos ya esos codeos, esos celos, de quién es mejor, quién es más grande. No se trata de eso. Para los abuelos no existió eso. Todos somos inteligentes. Quizás no lo hemos puesto en práctica.

Tenemos otros hermanos como el Dr. Demetrio Cojtí: un gran escritor e investigador. Hay riqueza, pero no nos comunicamos. Allí esta nuestra problema. Pero no es culpa de nosotros. Son las consecuencias de los 500 años. Pero a pesar de eso existimos. Tenemos que retomar el camino, esa línea, esa dirección. No estamos perdidos. Está nuestra cultura. Lo que pasa con nosotros es que

tomamos otro camino, nos desviamos de ese camino. Están nuestros abuelos y nuestras abuelas. Están los guías espirituales. Lo que pasa es que ya no creemos en nuestra sabiduría. Por esa razón, sí necesitamos estos espacios.

El Movimiento es tarea de nosotros. Que los pequeños puedan valorar y respetar los esfuerzos de hoy. Ya no es válido entrar en polémica. Ya no estamos para eso. Debemos unirnos.

- Voy a referirme al Movimiento en sí. Cada movimiento tiene sus políticas y sus necesidades y se respetan. Sin embargo los movimientos son cambiantes. De esa manera, unos se van y otros se quedan, los que se van adaptando a la necesidad, a la realidad del momento. Si nosotros no ponemos atención a esto de que es cambiante definitivamente nos quedamos; si prestamos atención a algo logramos para nuestro pueblo. Entiendo que aquí estamos hablando de un movimiento político como Pueblos Indígenas. Tenemos nuestra propia política. Los pueblos allí están, cada uno con sus líderes.
- Cuando hablamos de líderes, como alcaldes, nunca podemos dejarlos solos, porque son la voz de nuestro pueblo y debemos apoyarlos, saber cuáles son nuestras necesidades. Por eso los elegimos. Aunque no los hayamos elegido nosotros, tenemos la obligación de ver la conducción de su gestión en función de nuestro pueblo. Entonces también tenemos la obligación de ser pensantes como Mayas, hacia dónde queremos ir, para lograr el desarrollo. De manera que hay que pensar en la política maya.

Es hermoso pero es bastante difícil mantener (la identidad). Yo soy de una raíz, de una gran cultura y civilización milenaria. Somos la mayoría en este país. Debemos reflexionar, reconocer, buscar nuestro espacio político pero sin perder la guía de la espiritualidad de nuestros ancestros.

- Quiero compartir un poco lo que siento. A partir de mi propia condición en lo nacional, creo que aquí hay diferentes puntos de vista. Me ubico desde la historia personal y también lo que se ha ido tejiendo colectivamente. En este sentido, para los pueblos indígenas, especialmente para el Pueblos Maya, la construcción y fortalecimiento del Movimiento hay que lograr la unidad de pensamiento en la misma diversidad en la cual nos manejamos y nos movemos. Esto es uno de los elementos a precisar. Hay planteamientos ideológico desde la religión, desde la izquierda, desde la derecha y muchas veces esas ideologías son las que nos van dividiendo, nos van separado. Finalmente no nos dejan compartir, proponer en la mesa nuestros propios planteamientos que como pueblos indígenas queremos. Esto es un gran reto. Finalmente, digo que se comenzó a discutir, a dialogar el qué hacer. Creo que tenemos que escuchar los planteamientos desde las diferentes generaciones como pueblos indígenas.
- Retomo tres elementos fundamentales que ha salido en la mesa. Hay afortunadamente documentación bibliográfica por escritores Mayas y no Mayas. Cada uno de nosotras y nosotros tenemos nuestras propias actividades desde cuando sale el sol y hasta cuando anochece. Pero está la gran tarea de construir un planteamiento ideológico filosófico del Movimiento Maya a futuro. Lo otro, es conocer las demandas prioritarias, temas pendientes que históricamente no están resueltos. Un tercer aspecto es retomar los principios políticos del Movimiento Maya: como la honestidad, la lealtad y la transparencia.
- Los programas de educación deben abordar el tema del Movimiento Maya, para la reflexión. Lo que faltó ahora es el análisis del contexto. Hay que retomar la historia, como lo manifiesta don Leopoldo Méndez. Aquí habemos de varias generaciones y eso permite reflexionar sobre las diversas experiencias. No im-

porta que sean pequeños pero que este intercambio nos permite conocer más la historia. Los procesos tienen su lógica para que no se corten. Así como esta actividad de ahora es puntual y es buena, pero no tiene secuencia.

- Hubiera sido bueno invitar a Mayas que son funcionarios y ex funcionarios de estado, así como ministros, embajadores, etc. Es una sugerencia para los que han podido estar en esta iniciativa y así poder enriquecer y darle seguimiento, ya que el tema tiene una importancia muy grande y muy fuerte. También ver cómo llevar esta iniciativa a las regiones de las diferentes comunidades lingüísticas.
- La generación a la que pertenezco tiene muchas preguntas y mucho que decir. ¿Qué pasó en esa época cuando apenas estaba naciendo, cuando apenas tenía dos años? Si me preguntaran, si yo fuera líder de ese tiempo, quizás ya no estuviera ahora hablando tanto. Como joven me hace reflexionar sobre distintas situaciones. Deberían de abrir un poco más el espacio para discutir y compartir, para que vengan otros compañeros y compañeras que tengan una preparación académica y que contribuyan desde un punto conceptual, ya que en la práctica como ha venido, el Pueblo Maya tiene mucho de que aportar: hay historia, hay luchas, hay esfuerzos. Estuve en una actividad en Panamá donde el curso era de participación ciudadana y allá se hablaba mucho de Guatemala, de todo lo que se ha hecho, pero nosotros en ningún momento hemos dicho que ha habido Movimiento, que ha habido manifestaciones. ¿Se han hecho propuestas que puedan incidir en el Estado, sabiendo que el Estado es muy fuerte?
- Que se continúe y se abra más espacios. Que se invite a personalidades indígenas: abogados, diputados, profesionales que trabajan en diferentes áreas, pero que siempre tengan la bandera indígena y la bandera Maya. Lo otro es que a nivel de organiza-

ciones no hay una máxima representación. Si llegara una consulta para Guatemala y se consultara al Pueblo Maya, ¿a quién creen que vamos a consultar en estos momentos? Anteriormente fue COPMAGUA, en otro tiempo COMG. Tenemos que unirnos y enfrentar este reto, como ya lo dijo el Lic. Amilcar Pop, construir en donde todos participamos. Hay que traer a las personas que están en las comunidades: lideresas y líderes que hay en las comunidades porque están jugando un papel muy importante desde lo local y de esa manera poder articular.

- Yo quisiera traer un elemento histórico que nos puede ayudar, pensando que aquí hay una, dos o tres generaciones. Hay generaciones con experiencia de los años 70 y 80 y otros que posiblemente nacieron en ese tiempo, como don Amílcar Pop. Mencionaba acerca del movimiento Kab'raqañ. Quiero recordar del movimiento histórico del movimiento indio Tojil, que desde allí se abordan temas fuertes, principalmente el problema de la opresión nacional y de la explotación, dos grandes retos a resolver. Esto se analiza desde los años de 68 al 77 en adelante. ¿Quién iba a recordar esos datos históricos?

Hay un atrevimiento para hablar de la autonomía. Se cuestiona si realmente existe un Estado o existe una Nación Maya a la que se le ha arrebatado su Estado y que existen un estado colonial sin nación. Hay grandes conceptos que traen estos documentos. Valdría la pena refrescarlo y quería hacer una pregunta a Lic. Amilcar Pop: viendo que él plantea la necesidad de transformar a este Estado, ¿será que se aproxima a la idea a la reformulación del Estado, en vista que ha habido intentos de reformas y no pasan?

El Movimiento Maya puede o no existir, según las diferentes apreciaciones. Según yo, sí existe y voy a retomar algunos con-

ceptos para esquemas. La pregunta es: ¿si a eso tiende la idea de la transformación del Estado o es reforma?

- Existen movimientos pero no existe una articulación de las organizaciones. Este espacio nos da la oportunidad de reflexionar nuestra realidad actual. Desde una mirada histórica, hay un acumulado de experiencias, de las luchas del pasado, para sacar lecciones.
- Voy a referirme al Movimiento. Hay muchas experiencias, cada uno con sus necesidades y sus políticas y se respetan. Sin embargo los movimientos son cambiantes, de esa manera unos se quedan y otros se van, los que se van adaptando a la necesidad, a la realidad del momento. Si nosotros no ponemos atención a esto, de que es cambiante definitivamente nos quedamos, entiendo que aquí estamos hablando de un movimiento político como pueblos indígenas y sus liderazgos.
- Cuando hablamos de líderes como alcaldes del municipio los dejamos solos. Aunque no lo hayamos elegido nosotros, tenemos la obligación de ver la conducción de su gestión en función de nuestro pueblo, tenemos la obligación de ser pensantes prácticos y pensar como Mayas hacia dónde queremos ir para lograrlo. Hay que pensar en la política maya, pero es bastante difícil mantener el soy de una raíz, de una cultura milenaria y somos la mayoría. Debemos buscar nuestro espacio político pero sin perder la guía de la espiritualidad de nuestros ancestros.
- Valoro este Conversatorio. Ya escuchamos a los panelistas, quienes tienen su experiencia. Si empezamos hablar cada uno, saldríamos con una riqueza tremenda de este salón. La reflexión de cuatro horas es muy poca. La invitación es que hay que seguir; lo dejo a los organizadores. Por la experiencia de trabajo en las

comunidades en la parte del norte del K'iche', parte de Cobán e Ixcán, se debe analizar cómo manejar la producción, qué se debe hacer para pensar en un próximo alcalde, los roles de ciertos liderazgos y recoger eso en un espacio de encuentros: es un reto. Hay que completar los temas de movimientos políticos, movimiento social, temas económicos, temas jurídicos. Mi invitación es que hay que seguir conversando para que encontremos los grupos, que quizás muchos conocen, otros no saben de nada. Sintetizando la idea es encontrar una forma de cómo dar un paso más.

- Una sugerencia es que se abriera un espacio en el Internet por medio del cual poder mantener este diálogo permanente, desde allí hacer intercambio de experiencias, propuestas sobre un tema. Aprovecharíamos así un recurso que tenemos a la mano.

#### **QUETZALTENANGO (20 DE JULIO DE 2006)**

- Lo primero es que definamos qué es un movimiento y analizarlo desde diferentes puntos de vista: político, económico, académico, cultural y religioso. Venimos de diferentes lugares, como: Chichicastenango, Quetzaltenango, San Marcos y Alta Verapaz. Esto hizo que el tema fuera muy discutido y analizado, lo que permitió ver que el Movimiento Maya existe pero tiene otros elementos que lo cuestionan.
- Todavía está en proceso de construcción, porque está muy disperso, con muchas limitantes que también hace que se limite para ser un movimiento macro. Lo ideal sería que se unificaran las ideas para construir con objetividad un cumplimiento político Maya. El reto es realizar alianzas, con diferentes ideologías. Otro elemento importante es la recuperación de los principios y valores como la solidaridad, el respeto, el valor de la palabra;

ésto se ha perdido mucho. También la participación en espacios que existen pero con ideas y propuestas. Es cierto que no hay educación para hacer política. Entonces no podemos aspirar a otras cosas porque no sabemos hacerlas. Nos preguntamos: ¿qué modelo de educación necesitamos para lograr este Movimiento? Tenemos muchas inquietudes.

- El tema es demasiado amplio. Se requiere de tiempo para su análisis y generar muchas ideas. Pensamos que hay procesos y movimientos que se dan en diferentes comunidades, en diferentes espacios geográficos. Existe variedad de riquezas de experiencias, así como limitantes; ésta es nuestra realidad.
- ¿Qué es un movimiento? Es un sentimiento que debe transformarse en acción y que debe producir cambios.
- No existe Movimiento Maya porque un movimiento es una fuerza que hace que se mueva el pueblo y que participe. En el caso de Sololá, se decidió con los líderes tomar la carretera en Los Encuentros y nos movimos como Pueblo, para protestar por el paso del cilindro que la empresa minera utilizaría en el municipio de San Miguel Ixtahuacán, San Marcos. Pero el pueblo de San Marcos no protestó, no hizo resistencia. Esto demuestra que no existe movimiento. No nos unimos cuando nuestras comunidades son afectadas. El presidente de la República está a favor de la empresa minera porque lo demostró enviando soldados y policías para la protección de los intereses de la empresa extranjera.

No existe Movimiento Maya porque no estamos unidos por causa de las religiones y de intereses personales y sectoriales.

- Sí existe Movimiento Maya porque hay organizaciones que han realizados actividades para fortalecer nuestra cultura, idioma, y nuestra identidad como Pueblo Maya. Desde antes, hay asociaciones que han luchado mucho para obtener esos logros, como el

Convenio 169, la firma de los Acuerdos de Paz, los derechos específicos de la mujer, una Defensoría de la Mujer Indígena. Todo eso son logros. También tenemos el Acuerdo sobre Identidad y Derechos de los Pueblos Indígenas. Si no hubiera Movimiento, estos no se hubiera logrado.

- No existe Movimiento Maya, porque en nuestras comunidades hay mucho individualismo e interés personal a nivel de instituciones.
- Creemos que sí hay, pero que existen varios movimientos que son culturales, lingüísticos y espirituales. No hay un movimiento político porque no hay un discurso, no hay una posición política definida.
- El Movimiento debe de ser una iniciativa propia del Pueblo Maya que debe estar basada en una estructura organizativa que fomente la unidad. Que esa estructura organizativa tenga un planteamiento filosófico e ideológico para que sepamos hacia dónde vamos. Ese Movimiento debe tener un programa de trabajo, en donde se detallen los objetivos, los resultados y los aspectos importantes en las tres áreas comunes para toda sociedad en el mundo: el área económica, el área social y el área política. No podemos sólo hacer un movimiento en una sola área porque el Movimiento debe de ser integral. Creemos también firmemente que este Movimiento debe estar basado en principios sustentados en la Cosmovisión Maya.
- A la luz de nuestra definición dijimos que no existe Movimiento Maya. ¿Y por qué no existe? Los comentarios que hicimos tuvieron una retrospectiva. Nos fuimos a la historia y don Carlos Soch nos contó gran parte de la historia desde 1964 hasta la fecha. Revisando la historia nos dimos cuenta que se comenzó a generar el Movimiento Maya a partir de la Revolución de 1944, pero fue

socabado por las distintas formas de represión desde el Estado. Todos debemos de saberlo: no existe Movimiento Maya, por un lado, por la represión del Estado.

No existe Movimiento Maya porque lo que existen son esfuerzos divididos. Hay intentos de reivindicación pero son intentos aislados. No existe liderazgo Maya. Muchas reivindicaciones de distintas organizaciones del Pueblo Maya son iniciados por personas no Mayas. Así también porque siempre ha existido autonombramientos de representantes Mayas, que no son legitimados y que en la capital hacen mucha bulla, pero cuando consiguen un buen hueso, se les olvida que vinieron del Pueblo Maya. Por esas razones, no existe Movimiento Maya.

No hemos tenido la capacidad de proponer. Como ejemplo, los K'iche's de Totonicapán, los alcaldes comunales sí hicieron oposición en base a la estructura social de Totonicapán y se firmó un convenio con el Vice presidente de la República Eduardo Stein Barillas. Se le dijo: "Aquí no se permitirá hacer exploraciones en el territorio. Si se meten, después no se quejen que ya no aparezca su gente, porque aquí no permitiremos que se tomen nuestros bosques." Barillas dijo: "Pero ustedes también tienen pobreza y subdesarrollo. Entonces, díganme: ¿qué van hacer?" Y el pueblo de Totonicapán dijo: "No se preocupe. Lo vamos a pensar y vamos hacer propuestas." Por eso decimos que no existe Movimiento Maya, porque muchas veces los esfuerzos reivindicativos y las propuestas de trabajos son patrocinados por entidades externas y lo debemos de reconocer que cuando se acaba el proyecto, se acaba el Movimiento Maya.

### *¿Hay condiciones para construir un Movimiento Maya?*

- No a nivel macro, pero si a nivel micro. No podemos negar que hay algunos esfuerzos que se están haciendo; hay esfuerzos de organizaciones de mujeres, organizaciones campesinas, esfuerzos comunitarios que se están haciendo a nivel micro. Pero todavía no estamos unidos. La misma mecánica que utilizaron los no indígenas para que nosotros nos matáramos en la época del conflicto y quien perdió fueron nuestros pueblos. Los que firmaron la paz siguen viviendo ricos y felices. Entonces, podemos empezar aunque las condiciones sean difíciles.
- Si nosotros lo tomamos con voluntad y actuamos, vamos a poder lograr las condiciones. También están los retos para construir y fortalecer el Movimiento Maya. Todos nosotros y nosotras no conocemos nuestros derechos. Por eso la alta importancia que divulguemos la información para poder lograr un movimiento político.
- No hay porque no hemos generado la unidad y no hemos encontrado un punto en común.
- Si hay condiciones pero si nosotros le damos mucha importancia. También las mujeres que pongan de su parte para estar en las diferentes actividades que se realizan. Y tiene que ser a nivel de departamento porque en nuestras comunidades es muy difícil tener un Movimiento Maya.

### *¿Cuáles son los retos para fortalecer el Movimiento Maya?*

- Que las Organizaciones Mayas sean un solo movimiento, por un fin común y con una sola visión. Así se podría disminuir las competencias y protagonismos, porque eso es lo que nos hace que estemos divididos. Eso hace que no podemos unificar esfuerzos y buscar un beneficio común, lo que propiciaría una mayor parti-

cipación como pueblos indígenas. También nosotras como mujeres tenemos grupos y esa es nuestra lucha: que tengamos mayor participación. A los jóvenes, debemos invitarlos para que todos estemos en un solo trabajo, un solo movimiento, con la misma visión.

Tenemos que aprender a hacer un plan común; nosotros como indígenas todavía no tenemos un plan. Pero también debe haber indicadores para ver el proceso y determinar si hay un movimiento o no.

- Primero, debemos definir qué es un Maya o una Maya. Segundo: conocer la historia para saber de dónde vengo y qué ha pasado en mi pueblo, porque si no, no me apropio del Movimiento Maya. Por ejemplo, en las elecciones pasadas hubo muchos jóvenes del K'iche' que votaron por Efraín Ríos Montt. ¿Qué pasó? No es que ellos (los jóvenes) fueran culpables, sino simplemente que no les contaron la historia del genocidio. Hay que recuperar la historia fundamental: ése es un reto fundamental.

Otro de los retos es hacer al Movimiento Maya auténtico. En Tonicapán, existe la costumbre del Q'uch. El Movimiento Maya debiera hacer igual. ¿Cuánto va aportar cada quién y no cuánto venimos a sacar? Para el desarrollo debe ser lo mismo: ¿cuánto vamos a aportar y no que el Movimiento Maya sea patrocinado desde fuera? Porque los extranjeros felices de vernos cuánto dependemos de ellos y cuando les da la gana quitan el financiamiento.

Debe ser un reto el establecer una estructura organizativa para este Movimiento Maya, revisar y consolidar su planteamiento filosófico e ideológico; también establecer un programa de trabajo con principio y valores. Por último, la información y la formación, formal en las escuelas y universidades, pero también informal.

A muchos no nos alcanza el dinero para ir a una universidad, lo que no es excusa para no autoformarnos. Afortunadamente podemos leer y escribir. Así es que debemos formarnos. Un principio que me surge es que quienes van hacer el Movimiento Maya somos nosotros; son ustedes y yo los que debemos ser los protagonistas.

- Los retos para fortalecer un Movimiento Maya es trabajar por una agenda política y económica, porque creemos que el movimiento cultural lingüístico es bastante fuerte.
- La verdadera escuela es estar frente de la problemática de un pueblo. En algunos lugares hay más conciencia que en otros. El planteamiento es que muchas cosas tenemos claras y otras que necesitamos aclarar para llegar a ser un Movimiento Maya. Lo que nos queda es pelear por el poder.
- Es el poder en donde se puedan generar todos esos cambios estructurales que necesitamos los pueblos indígenas. Somos capaces para luchar.

En otros análisis realizados, se señalaba que lo que hace falta para el Movimiento Maya es que practiquemos lo que decimos. Podemos ser buenos filósofos pero si no pasamos a la acción es nulo. Estamos en un momento justo; tenemos que pasar del dicho a los hechos. Según nuestras capacidades, aportemos al Movimiento Maya.

- El Movimiento Maya se va a basar no solamente en la espiritualidad. Lo que debemos hacer es hacer propuestas que nos saquen de la pobreza. El proceso educativo de la concientización con referencia a la identidad Maya debe empezar con enfoque Maya.
- En la política nos hace falta mucho. ¿Creen ustedes que esto se regule en leyes, pidiendo cuotas para los indígenas? Debemos re-

clamar las cuotas para los ministerios. Es de nosotros o es mejor hacerlo desde las leyes.

- Amílcar Pop: Retomando el ejemplo de don Leopoldo, está el caso que los Pueblos indígenas de Sipacapa que dicen no a la minería. Oscar Berger dice entonces: ¿por qué los indios toman esa decisión cuando hay riqueza en el subsuelo, que es la puerta del desarrollo y del progreso? Es su manera de pensar porque la nuestra es distinta. Nuestra diferencia de criterios resulta de que a lo que llamamos Occidente - y allí incluyo la religión - entiende la tierra técnicamente como un recurso de la producción para producir riqueza. Religiosamente lo consideran exactamente igual, que todo lo que está en el Universo está al servicio del hombre; el ser humano tiene la capacidad de explotar a animales, plantas y a toda la naturaleza. Esa es su visión filosófica. Se asume al ser humano como superior a la tierra, a la naturaleza, a los animales y las plantas. Desde esa visión filosófica, las piedras son seres inanimados. Es una visión filosófica que se desarrolla en un conocimiento técnico y científico.

En cambio, para los Mayas, hay una relación ser humano- la naturaleza y con el cosmos en que todos somos iguales y necesitamos entablar una relación armoniosa con la naturaleza y una relación armoniosa con el cosmos. Empezamos hacer nuestra vida en función de esto. De allí que el movimiento campesino luche por la Madre Tierra, de allí que digamos la Madre Naturaleza. Esa es nuestra mayor y gran contradicción con Occidente. Para nosotros, las piedras no son seres inanimados sino que tienen vida interesante. Esa es la visión, la expresión y el análisis filosófico que se puede sacar de don Humberto Aq'abal. No es que las piedras sean mudas; guardan silencio.

Insisto, vernos en el espejo es ver la profundidad de nuestro conocimiento y entendernos nosotros mismos. Nos vemos distin-

tos porque efectivamente somos distintos. Nuestra visión nos va a ir dirigiendo como sociedad frente a la realidad histórica.

### **COBÁN (19 DE OCTUBRE, 2006)**

Hubo un fuerte cuestionamiento de por qué no se ha logrado llegar a mover las estructuras del poder económico y político. Por ejemplo, la concentración de la tierra, usurpada históricamente, continúa en pocas manos.

- Históricamente han habido movimientos, pero se ha perdido el rumbo con la firma de los Acuerdos de Paz. Entonces surgieron organizaciones indígenas con diferentes enfoques, muchas veces duplicando esfuerzos, sin saber si sus objetivos contribuyen a un Movimiento Maya fuerte y consolidado.
- Primero hay que hacer una reflexión de los procesos de los Movimientos Indígenas en América Latina. Guatemala no es la excepción. Desde la colonización hubo movimientos de resistencia. Sin embargo, es hasta un período de la historia que se comienza a hablar del Movimiento Maya. En este nuevo período se han venido organizando diversas organizaciones y coordinadoras del Movimiento Maya. Pero los intereses personales se antepusieron en su caminar y no se respondía realmente a las necesidades y los intereses del Pueblo Maya. El movimiento debe tomar el rumbo de los intereses del Pueblo y no los de las asociaciones. Debe ser un movimiento en el cual se desarrollen los intereses colectivos y entender lo que es político, para allí ver cómo transformar los problemas en salud, economía y educación.
- No vamos a esperar que nos den el espacio. Debemos crear las condiciones para construirlo y con las diferentes formas de trabajo en las diferentes comunidades lingüísticas, formar las redes.

Desde allí, analizar los problemas existentes y ver qué política hay que tomar para transformar el Estado. Somos una sociedad que cuestionamos al gobierno, pero no podemos hacer un Estado dentro de otro Estado.

- Sí existe el Movimiento Maya, pero todavía es muy débil y no se le ha buscado el rumbo adecuado para poder ser más fuerte y consolidado.
- Debe haber una participación con un interés colectivo y que no tiene que ser de uno, ni de dos grupos. Actualmente nosotros estamos viviendo en una realidad de marginación. No se ha buscado un trabajo sostenible o bien un trabajo a largo plazo desde el Pueblo Maya. Para ver la luz del sol tenemos que ver de dónde empezar. Esta es la raíz, buscar estrategias para ver la luz del sol, pero entre todos.

### *¿Hay condiciones para construir un Movimiento Maya?*

- Sí, hay condiciones políticas y jurídicas que tienen que responder a la población. Crear redes de fortalecimiento, respetando las comunidades lingüísticas y dando participación a los jóvenes.

Un movimiento debe ser la representatividad legítima de un Pueblo. Ahora, ¿existe Movimiento Maya? Nuestra reflexión y nuestra opinión es que no existe Movimiento Maya en Guatemala. Lo que existe es la atomización de organizaciones dispersas. No existe una representatividad que lo legitime puesto que los que se dicen ser líderes indígenas son personas que ni siquiera saben cómo vivir en una comunidad. Son líderes indígenas que viven en la capital o en los centros urbanos de los pueblos. Son líderes que hablan de los pueblos indígenas, pero que viven detrás de los escritorios. Mientras tanto, el Maya Q'eqchi' o el Maya Poqomchi' que vive y subsiste en las comunidades, lugares

donde se produce, se cosecha el maíz y el fríjol, quienes buscan su leña, aquellas mujeres que están haciendo tortillas, acarreando agua, ellos no saben de la existencia de un Movimiento Maya. Las organizaciones o esas personas que se dicen ser representantes sólo representan a las ONG's, las cuales representan primero los intereses de donantes internacionales.

- Se habla del Movimiento Maya mientras existe dinero para mantener un proyecto en comunidades indígenas. Pero la representación legítima no existe. Y cuando ese dinero termine se va a dejar de hablar de los pueblos indígenas.
- Las ONG's no tienen objetivos unificados. Cada una busca sus intereses y sus objetivos específicos. Cada una trabaja y cree de lo que esta haciendo bien. No han tomado en cuenta qué es lo que necesitan las comunidades Mayas. Simplemente llegan a una comunidad con la mentalidad de un técnico egresado de la universidad, de un instituto y que las comunidades no conocen o son ignorantes. Están todavía en la posición de que hay que colonizarlos.

Esa participación a nivel comunitario, que está viva, latente, que permanece y que no ha sido llamada, esa es la que está abandonada.

- Hay una práctica de una espiritualidad propia, hay una práctica de formas propias de resolución de conflictos, formas y prácticas de las comadronas, de la medicina propia y una serie de conocimientos propios. Pero eso no se está escuchando. No se visibiliza.
- Hay procesos de organización alrededor de diferentes intereses. Nos damos cuenta de que las comunidades en este momento se van con cualquiera que está ofreciendo algún tipo de ayuda, sea una ayuda que les sirva o que no les sirva. Llega una ONG que

les regala estufas, láminas, tinacos, ropa y la gente allí esta haciendo cola y está recibiendo. Hay una manipulación, un mercado de intereses de las organizaciones y de las ONGs de inducir a las comunidades al consumismo de alimentos y de elementos culturales foráneos, ajenos a la cultura propia.

- Si existiera un Movimiento Maya sería diferente la participación del pueblo porque nosotros seríamos los que estaríamos gobernando, tomando decisiones. Cuando el Pueblo Maya tenga la capacidad de decidir por sí mismo lo que quiere o no quiere, en esos momentos estarían surgiendo un movimiento legítimo que esté representando el sentimiento, la vivencia de las comunidades. En este momento sólo existe la participación manipulada por partidos políticos que organizan, que regalan, que ofrecen y que destruyen al final la organización la estructura comunitaria del Pueblo.
- El gobierno del Estado de Guatemala, cualquiera que sea el partido político en el gobierno, siempre está aferrado a destruir la estructura de organización comunitaria. Si algún día, en el Pueblo Maya surge un partido político, ese día será la total destrucción del Pueblo Maya, porque ni siquiera se han dado las condiciones para construir un Movimiento Maya. Incluso en estos momentos, cuando las comunidades tienen sus organizaciones para resolver necesidades inmediatas, y que el Convenio 169 da condiciones para la defensa de los derechos, no es del interés del pueblo Maya gobernar al país, sino es que lo dejen vivir como Pueblo y desarrollarse como tal.
- Los retos para construir y fortalecer el Movimiento Maya deben partir desde las comunidades, desde la valoración del papel de los ancianos, de retomar y fortalecer las conciencias desde las familias, retomar y practicar los principios y valores Mayas, darle lugar a los ancianos y a las mujeres, como

corresponde y no estar sujetos a ideologías occidentales, que en la práctica son fundamentalmente contradictorias, como con el tema género y derechos humanos y otros aspectos que ha venido a carcomer la estructura organizativa del pensamiento Maya.

- Se debe buscar salir de la crisis de identidad de los pueblos indígenas, particularmente de los jóvenes. Hay mucha vergüenza de identificarse como Maya. Hay tendencia a hacerse ladinos, a perder elementos de la cultura. Muchos creen que por ser analfabeta no vale o por no tener educación no vale. Se cree que el que tiene educación es el que sabe y un anciano no sabe porque nunca tuvo oportunidad de ir a la escuela, no sabe leer y escribir. Sin embargo, los ancianos poseen un cúmulo de conocimientos y de sabiduría.
- El reto es encontrar el punto para comenzar con el ejercicio de la Libre Determinación del Pueblo Maya; que cada uno de los pueblos respondan, piensen y exijan lo que realmente se haga valer por lo que son y no que alguien les diga que quieren y deben hacer. Sin embargo debe fortalecerse la conciencia sobre el análisis de su realidad y cómo transformarla.
- La conclusión es que si existe Movimiento Maya pero está fragmentado, con mezclas de ideologías, en situación de dependencia. Está en diversas formas de trascendencia, esto es en los logros como la firma de convenios, la creación de la ALMG (Academia de Lenguas Mayas de Guatemala), la Ley de Idiomas, procesos de sensibilización y la conservación de las ceremonias Mayas, el uso de los idiomas, el uso de los trajes propios, el uso del Convenio 169 como instrumento de defensa, el Acuerdo sobre Identidad y Derechos de los Pueblos Indígenas, los tratados y otras leyes que necesitamos conocer para su aplicación.

- Un reto enorme para nosotros, para los que estamos en las ONGs, especialmente para los jóvenes que están presentes, es hacer una autoevaluación, porque casi siempre respondemos a los objetivos de las instituciones donde trabajamos. Y lamentablemente no podemos y no tenemos esa capacidad de poder decidir y tomar conciencia de lo que hacemos. Creo que es importante hacer ese autoanálisis.
- Hacemos el llamado a no seguir fortaleciendo las figuras de líderes que se autonombran representantes de los pueblos indígenas o del Pueblo Maya, ya que no representan más que a ellos mismos y a su interés personal.
- Las comunidades confían que ellas mismas pueden salir, con unas estrategias de resistencia, si usted lo quiere llamar así. Pero son acciones y son prácticas culturales, tradicionales o costumbre como se quiera llamar, que se viven y que les ha dado vida, les ha dado espíritu a cada uno de las personas. Yo creo que vale la pena ir alimentando estos tipos de reuniones para fortalecer nuestras acciones comunitarias.
- Como decían los compañeros, ¿cómo y dónde empezar? En mi opinión, empezaría con los jóvenes, porque son ellos el presente y el futuro de las comunidades. Siempre he opinado de las religiones que a nuestros hermanos que vivimos en las aldeas nos han impuesto en la mente de estar en las iglesias, de buscar el cielo y ya no buscamos educar a nuestros hijos. Ya no buscamos el desarrollo. Como que eso nos afecta mucho y es lo que observo en mi comunidad, Las personas se dedican de buscar un poco de dinero para comprar imágenes católicas y arreglar iglesias. Por ejemplo, he visto en San Juan Chamelco que celebran los patrones por una semana. Es necesario aportar en las reuniones donde hay la posibilidad de hacer reflexiones y conocer nuestra historia de quiénes somos.

- Hace poco tiempo pasaron una encuesta y las personas no saben quiénes son. Por ejemplo, ¿quién soy, cómo me considero, soy indio, soy pobre y por qué considerarme pobre? ¿Porque no sé hablar el español? ¿Son los líderes o los sabios los que saben o los que viven en la ciudad, que hablan el español? ¿Son ellos mismos los que se autodiscriminan o se autodesprecian? ¿Cómo crear programas de formación y medios de comunicación que hagan ver todo y formar conciencia en las comunidades y las personas?
- Yo creo que hay muchas cosas que se pueden mencionar pero lamentablemente en este Conversatorio no están la mayoría de organizaciones para escuchar lo que se está diciendo y se está planteando. ¿Dónde están? ¿Cuál es su interés? ¿Cuál es su objetivo?

En esta reunión tenemos una minoría miembros de organizaciones participando, pero sentimos que es necesario unificar esfuerzos de las organizaciones. Si me gustó. Me ayuda este ejercicio, a cómo contribuir en la lucha colectiva y entender que no es de una sola persona o de una sola organización.

- Otra idea es que en primer lugar está la familia, el hogar, que es el lugar donde debemos conversar, educarnos profundamente con nuestros hijos, orientarlos, platicar las leyendas de los pueblos, formar a nuestros hijos, hablar estos temas en las escuelas porque allí se van informando los niños.
- La tarea es preparar a nuestra familia, apoyar en las reflexiones de grupos en la comunidad, saber escuchar y preguntar. Tenemos que comenzar por hacer los cambios en nuestra persona y nuestra familia; pensar cómo ir haciendo caminos para transformar la pobreza y fortalecer nuestra salud.

- Que no solamente se maneje lo teórico; la práctica es la que construye experiencias. La juventud tiene que encontrar elementos en la práctica. Eso es lo que le interesa conocer: las ciencias del Pueblo. Por ejemplo, en el municipio de San Miguel Chicaj, Baja Verapaz, yo pertenezco a la asociación Ixim Ulew en donde participamos varios jóvenes a quienes nos ha ido bien y con lo poco, hemos contribuido a recuperar costumbres y tradiciones y lo estamos dando a conocer en otros Pueblos.

### **Recomendaciones**

- Que se invite a más organizaciones en diferentes departamentos del país y que participen los jóvenes.
- Hay que buscar estrategias para desarrollar el Movimiento Maya.
- Utilizar los medios de comunicación para inculcar los Principios y Valores Mayas, impulsar los intercambios de experiencias entre comunidades lingüísticas y que exista libre expresión para el espacio de reflexión.
- Se requiere más tiempo para la reflexión, invitar a personas que desempeñan cargos importantes en la vida del Pueblo Maya.
- Socializar los contenidos de este tipo de reflexiones y mantener contacto con los participantes.
- Que haya más participación de mujeres. Hacer conversatorios en idioma Q'eqchi'.
- Desarrollar actividades prácticas con los jóvenes.
- Pop No'j debería hacer una asamblea con otras organizaciones que desempeñan el mismo rol que Pop No'j.

**POPTÚN, PETÉN. (28 DE OCTUBRE, 2006)**

- Existen organizaciones gubernamentales pero estas proyecciones son ideas del Estado. No es un proceso que esté defendiendo los intereses del Pueblo Maya.

El objetivo del Movimiento debe ser los derechos Mayas y para esto hacen falta líderes. Si aparece un líder o lideranzas, el Estado los coopta y le cambia su forma de pensar y actuar. Nuestra conclusión es que no existe Movimiento Maya.

- Para construir un movimiento, hay que dar pasos previos: se deben hacer conceptualizaciones antes de llegar a crear el movimiento.
- Dos compañeros fueron a una reunión organizada por la SEPAZ que es una institución del Estado. La intención es crear un Movimiento Maya pero desde la óptica del Estado, que no tiene pies ni cabeza; sólo se quedará en el papel.
- ¿Qué es pro Movimiento Maya? ¿Cómo convencer a las sectas religiosas a que participen en el Movimiento Maya? Creo que es un reto porque hay sectas que son radicales. Pero los primeros pasos que hay que trabajar son las estrategias y entender el concepto cómo queremos crear una comunidad, definir el rol de los líderes, las lideranzas, qué queremos con la comunidad y qué queremos proponer más adelante.
- Se ha discutido bastante, que sólo venimos a sentarnos, a comer bien, a tener la computadora portátil y hacer una bonita presentación y allí queda. Pero no hay acciones. Se están dando los primeros pasos en el análisis de esto. Ya no hagamos asistencialismo diciendo que con capacitación la gente va salir de su situación fregada. Una de las estrategias es plantear el tema que ustedes están reflexionando y que la participación sea horizontal;

que los que están en su organización, que sean consecuentes con la comunidad. Hay que entender que el problema fundamental es que en las organizaciones existe el famoso caciquismo, que a tal señora o señor hay que darle toda la información que al final no llega a la base. Hay un modelo de Estado que replicamos en nuestra organización. Eso no regenera la información para mejorar las acciones.

- Estamos frente a los objetivos de las organizaciones que buscan transformar un problema. Pero otras organizaciones estamos indiferentes. La pregunta es: ¿por qué no unimos en un objetivo común?
- Mi responsabilidad es comunicar a mi gente de mi comunidad, para que ellos multipliquen experiencias, temas, acontecimientos actuales que afectan la vida comunitaria.
- Algunos esposos no nos dejan participar a las mujeres en las reuniones porque tenemos que atender nuestro hogar, a nuestros hijos, los animales, ... y si no es nuestro esposo, es la suegra o el suegro quien pregunta: ¿a dónde van esas mujeres y qué van hacer?
- A veces, en los grupos participan más ladinas y nosotras por nuestra forma de hablar no hablamos bien el castellano, nos sentimos mal y a veces sólo disimulan que nos escuchan, pero nosotras si valoramos nuestra participación como mujeres indígenas.
- El problema es que tenemos pocos líderes que tengan conocimientos para orientar y guiar una organización. El liderazgo se necesita en varias áreas, por ejemplo, en el área de educación. La pregunta es: ¿dónde se puede capacitar a los líderes, concienciar a los líderes? Y después pensemos en las comunidades.

- En nuestra organización de mujeres primero preparamos a las compañeras como un primer paso. En segundo lugar, tienen que ir apropiándose de lo que se va a hacer. El tercer paso es entrar en el trabajo nacional porque así está estructurada nuestra organización.

### *¿Si no existe Movimiento Maya, por qué no existe?*

- Porque nos falta interés, valor y comunicación. Los movimientos que se dan son por tiempos, pero no tienen metas. Una cosa que tenemos en la vida de los Pueblos es la religión. Pero mataron a los guías espirituales, a los pensadores. En cambio, en esa región existen comunidades pequeñas que tienen hasta diez iglesias que mantiene dividida a la gente. Los partidos políticos también son un arma del Estado para poner a unos contra otros dentro de la misma comunidad.

### *¿Hay condiciones para construir un Movimiento Maya?*

- Existen condiciones humanas pero hay dificultades, pues mostramos poco interés y nos faltan los medios económicos. Existen convenios internacionales pero hace falta un movimiento fuerte y organizado para exigir su cumplimiento.

### *¿Cuáles son los retos para construir un proceso de un Movimiento Maya?*

- Primero es tener voluntad, interés y buscar la unidad de los líderes y lideresas con las bases existentes. Tener un objetivo claro y buscar soluciones a nuestros problemas. Tiene que nacer de nosotros. Existen dificultades por la distancia donde vivimos. Si se va a construir un proceso de un Movimiento Maya, que se dé a conocer, para que los otros pueblos participen.

Nosotros tenemos que pensar en la unidad de los pueblos itzaes, mopanes y q'eqchi's del Petén. Nosotros nos informamos por la televisión y la radio de las luchas de los Mayas del Occidente del país, frente a la minería a cielo abierto, pero nosotros no nos solidarizamos con esas luchas de nuestros hermanos. La responsabilidad nuestra es comenzar a organizar un proceso de un Movimiento Maya para que la siguiente generación le dé seguimiento a las luchas del Pueblo.

- Coincidimos en la opinión de que no hay Movimiento Maya. Existen organizaciones, pero que no se ven, no se siente que hayan provocado transformaciones o impactos en la vida de las comunidades. También hablamos que hacen falta líderes y lideresas comprometidos y con capacidad de buscar la unidad de las comunidades.

### *Cuál es la problemática de El Petén?*

- ✓ Tema Agrario.
- ✓ Discriminación.
- ✓ Violación a los Derechos Humanos.
- ✓ Las religiones son una carga grande para la vida de las comunidades.
- ✓ Los partidos políticos han hecho mucho daño a la vida de las comunidades.
- ✓ Necesidades en educación y salud.
- ✓ Los líderes y lideresas multiplican el sistema actual, las enfermedades del Estado.

## *Conclusiones de la Participación del Petén*

- Compartir con mis compañeras de mi organización que tenemos que recuperar los conocimientos de nuestros antepasados para fortalecer la lucha del Pueblo.
- Estamos a tiempo para comenzar haciendo alianzas entre nuestras organizaciones. No seguir replicado los males del Estado y que cada quien por su lado.
- El año pasado nos reunimos en la ciudad capital organizado por la SEPАЗ. Estuvimos como cuatrocientos personas y el tema fue similar a esta reunión, pero nunca nos compartieron el documento o memoria de esa reunión. Fue en vano.
- Han transcurrido 10 años de la firma de los Acuerdos de Paz y no hemos visto nada en beneficio del Pueblo Maya. Si seguimos analizando y nos quedamos allí, no avanzamos en nada.
- Se puede luchar y gestionar un porcentaje del dinero que ingresa de la ciudad de Tikal para disponer de estos medios para construir la lucha de un Movimiento Maya.
- Pregunto: ¿Ustedes nos van seguir apoyando para seguir construyendo esta lucha? Asimismo, pregunto, ¿nos van a dar un documento de esta reunión que va ser una herramienta para nuestro quehacer? Ustedes vinieron a despertarnos en esta reunión. Este análisis fue muy importante. El reto es que las organizacio-

nes Q'eqchi's, Itzaes y Mopanes de Petén tenemos que reunirnos para analizar qué queremos hacer, qué perseguimos, cómo lo vamos hacer. Si ustedes vienen de aquí a un año o dos años, a lo mejor ya tenemos Alianzas entre organizaciones de la región, o un Parlamento Maya. Entonces nosotros le diríamos a Pop No'j que vengan para que nos apoyen haciendo otro tipo de análisis, acceso técnico y política para la conducción de las acciones. Allí tenemos que empezar con bastante fuerza.

Por favor, no vayan a dejarse manipular por los partidos políticos, sobre todo ahora que se acerca la coyuntura electoral. Tengan cuidado con el documento memoria para que no sea mal utilizado en manos del sistema opresor.

*“Esa participación desde el nivel comunitario, que está viva, latente, que permanece y que no ha sido callada, ésa es la que está abandonada.”*



## V. A MANERA DE SÍNTESIS

Todo Movimiento es un proceso. Todo Movimiento es heterogéneo. Sin embargo, tiene elementos que le dan un rumbo común, en cierta dirección. Lo mismo podría decirse del Movimiento Maya.

Independientemente de que se responda que sí o que no existe Movimiento Maya, hay coincidencia en reconocer que existe debilidad, como fruto de la dispersión y la falta de una visión clara de hacia dónde ir. Esto es efecto también del sistema colonial que se impuso hace más de 500 años y que en esencia perdura hasta nuestros días.

A la vez, se hizo un reconocimiento de la resistencia secular del Pueblo Maya, de los avances en la lucha por sus derechos y de la fortaleza de su identidad.

Para hacer valer sus derechos, los pueblos indígenas necesitan ejercer el poder. Por eso, su lucha es una lucha política. Para transformar la situación en que se vive, se requiere formar un Movimiento auténtico, sólido y fuerte.

En todos los conversatorios se repitió vehementemente el llamado a la unidad, a formar redes, establecer alianzas o desarrollar otras formas de organización desde la cosmovisión propia.

Existe conciencia de que para que haya verdadero Movimiento y éste logre sus objetivos, se debe construir fuerza social. Para ello, debe haber apropiación del Movimiento desde las comunidades; no puede ser un movimiento de élites.

Algo muy importante y consecuente con la cosmovisión del Pueblo Maya, fue el llamado a valorarnos todas y todos. No hay grande ni hay pequeño, todos somos importantes y necesarios.

Se reconoció que las y los Mayas también somos diversos, vivimos en el campo y las ciudades, somos campesinos, trabajadores, estudiantes, profesionales, somos mujeres y hombres, ancianos, adultos, jóvenes y niños, somos católicos, evangélicos y practicamos nuestra espiritualidad Maya. No se trata, por lo tanto, de uniformar y pretender que todos seamos exactamente lo mismo. El reto es encontrar los puntos en común que nos unifiquen, nos den dignidad y nos permitan avanzar a nuestra liberación como Pueblo.

El punto de unidad es nuestra identidad como pueblos indígenas, como Pueblo Maya. Nuestra identidad tiene como base nuestras raíces, nuestra historia, nuestra cultura que encierra una forma particular de ver y entender el mundo. Por eso, hubo un llamado persistente a recuperar nuestros conocimientos y sabidurías ancestrales, nuestros principios y valores, y retomar el ejemplo de las abuelas y abuelos.

Se señaló que un reto fundamental es construir un planteamiento ideológico filosófico y político del Movimiento Maya que dé sustento y cohesione. El pueblo Maya tiene una visión distinta a la visión de Occidente y que debe desarrollar como propuesta de vida.

A la par, hay que diseñar una estrategia de lucha.

Para construir este movimiento, sustentado en una plataforma ideológica y política, con una estrategia clara, se debe partir de la realidad, de la situación en que vive la gente, de sus necesidades y sus intereses.

Se debe atender los temas económicos y no sólo temas culturales, mal entendiendo la cultura en un sentido superficial y estrecho, refi-

riéndose ésta únicamente al idioma, al uso de los trajes y la práctica de costumbres y tradiciones. Debe haber propuestas de desarrollo desde los pueblos indígenas, de acuerdo a nuestra cosmovisión que es holística.

Hubo un cuestionamiento profundo a la onegeización del movimiento, a la dependencia de recursos económicos externos, que condicionan e imponen agendas. Es necesario un verdadero movimiento autónomo, autosostenible, para lo cual se deben retomar las prácticas comunitarias y experiencias de lucha del pasado.

También se debe terminar con el divorcio que existe entre líderes y bases. Construir organizaciones más horizontales. Terminar con las disputas de protagonismo y personalismos. No desviar la lucha por intereses personales o de grupo. ¡Que el dinero tampoco sea factor de división!

Se debe poner fin al divorcio entre discurso y práctica; que lo que digamos lo pongamos en práctica. Eso significa comenzar por nosotros mismos, en nuestra vida diaria, en nuestras familias y nuestras comunidades.

Se reconoció la importancia de la formación política. Esta no debe entenderse únicamente a través de espacios formales, sino también de manera informal y valorando que el verdadero aprendizaje y la experiencia sólo se alcanza a través de la práctica.

Se cuestionó qué clase de política queremos hacer: ¿Vamos a replicar la política del sistema dominante o hacer nuestra propia política?

Se señaló que los partidos políticos llegan a dividir a las comunidades. No son una forma de organización propia de nosotros.

Nuestra propuesta debe ser incluyente. No pensamos en un país sólo para los Mayas sino en donde quepamos todos los que habitamos este territorio que ahora se llama Guatemala.